

## COMEDIA FAMOSA.

EL HECHIZO  
DE SEVILLA.

DE DON AMBROSIO DE ARCE.

HABLAN EN ELLA LAS PERSONAS SIGUIENTES.

Don Alonso, Galan.	*** El Rey de Argel, Galan.	*** Amete, Gracioso.
Don Pedro, Barba.	*** Zelima su hermana, Dama.	*** Un Cautivo.
El Adelantado, Barba.	*** Celia, Criada, Cautiva.	*** Soldados Christianos.
Doña Blanca, Dama.	*** Zeylan, Galan.	*** Soldados Moros.
Juana, Criada.	*** Tarif, Capitan.	*** Acompañamiento.



## JORNADA PRIMERA.

*Tocan caxas y clarines, y salen por una puerta el Rey, Zelima su hermana, Celia, cautiva, y Zeylan: y por otra Tarif, Amete y acompañamiento.*

**Rey.** El mayor Capitan llegue á mis brazos, porque en seguros, porq̃ en firmes lazos, con los suyos uniéndose los míos, se aumenten mis alientos con sus brios, que en su espada y la mia descansa el peso de esta Monarquía. (do,

**Tar.** A tus pies, Rey de Argel, estoy postrado y ya contento, porque estoy premiado.

**Rey.** Qué premios hay para victorias tantas?

**Tarif.** Pues no es bastante el premio de tus Y vos, señora, cuya luz mejora (plantas? este emisferio, quando sois su Aurora, á vuestros pies, Zelima, mi desvelo se vé en el Cielo, porque sois el Cielo: dadme á besar la mano.

**Zelima.** Defensa de este Reyno, q̃ ya ufano está con tu valor, Tarif Guerrero, llega á mis brazos. Ay Amor! primero *ap.* á tus rigores muera,

pues tu deidad permite, que yo quiera á Zeylan, que me estima: (ma! que el Rey mi hermano tanto afecto opri- **Zeyl.** Ah fortuna! que esté mi amor penoso, de Tarif rezeloso! *ap.*

si Zelima me premia, y si le olvida, corta paga es el premio de una vida.

**Rey.** Que me refieras quiero lo q̃ ha obrado tu esfuerzo y tu cuidado, pues no vuelves á Argel con tus Galeras, sin entrar en las Playas extrangeras.

**Tarif.** Para blason y aumento de mis glorias, escucha con las mías tus victorias.

Ah Zelima! tú alientas mi esperanza; *ap.* site alcanza mi amor, su dicha alcanza.

**Amete.** No ha de haber para mí, sin preven- siquiera que besar á dos talones? (ciones, Mas no habrá, que mi amo, con mal modo, hambriento de besar, lo besó todo.

**Celia.** Amete blanco?

**Amete.** Sí, como el pebete.

**Celia.** Cómo ha ido en esta ausencia?

**Amete.** No me inquiete



la Celia y la Cautiva mas famosa,  
mire que es mi conciencia escrupulosa,  
y el quererla la niega,  
que no la he de querer sino reniega.

*Rey.* No pronuncias el triunfo q' has logrado?

*Zelim.* No dices las victorias que has ganado?

Pluguiera á la piedad de mi fortuna, *ap.*  
que no fuera ninguna;

porque faltando en este sus efectos,  
con Zeylan se lograran mis afectos.

*Zeyl.* Mucho teme mi amor á su belleza. *ap.*

*Rey.* Habla, Tarif. *Tarif.* Atiende.

*Rey.* Pues empieza.

*Tar.* Despues q' el gran Corsario Barbarroja,  
mi padre cautivó, y entre la roxa  
sangre, en tantas heridas dividida,  
pagó el comun tributo con la vida,  
quedando yo entre tantos males vivo,  
de tres lustros apenas su cautivo.  
Despues que le debí con mi crianza,  
del rito de Mahoma la enseñanza,  
á cuya ley, gustosos mis oidos,  
sacrifiqué potencias y sentidos,  
negando el culto, que el Christiano adora,  
de un Hóbre Dios, nacido de una Aurora,  
Virgen sin mancha, á quien mi gran Pro-  
en todos sus escritos la respeta, (feta  
con título de Casta, Honesta y Pia,  
Soberanos renombres de MARIA;  
que el negar su Pureza,  
aun en nuestro Alcoran es gran baxeza,  
pues solo un Renegado  
niega á su Dios Divino y Humanado.  
Al fin, señor, despues por no cansarte,  
que en ejercicios bélicos de Marte,  
contra el Christiano se irritó mi furia,  
teniendo haberlo sido por injuria;  
y en sus costas valiente y animoso  
entrando cauteloso,  
causando asombros y adquiriendo glorias,  
llené las medias Lunas de victorias,  
á tantos ofendiendo el brazo fuerte,  
que de sus muertes se cansó la muerte;  
trayendo por esclavos tantos vivos,  
q'ann mas q' Moros tiene Argel Cautivos:  
acciones que el valor ha conseguido,  
y en ti han hallado el premio merecido:  
cansado de la Corte y del Palacio,  
adonde el ocio vive tan de espacio,

trocando por la seda y por las galas  
los instrumentos bélicos de Pálas,  
pidiéndote licencia,  
preceptos, gran señor, de mi obediencia,  
de la Playa de Argel haciendo salva,  
que despertando al Sol retiró al Alba,  
á buscar del Christiano armadas Flotas  
salí en seis despalmadas Galeotas,  
en seis Neblíes digo del Mar cano,  
á quien de plumas sirve el lino ufano,  
que aferradas las alas de sus velas,  
las áncoras tuvieron por pigüelas,  
quando el Piloto, Cazador experto,  
las ataba en la alcandara del Puerto.  
El Campo cristalino  
surco, en la confianza del destino,  
que arrojando de sí la verde bruma,  
me recibió en los hombros de su espuma:  
y ayudado del viento,  
para lisonjear mi pensamiento,  
de la plata que espléndido dilata,  
hizo cenizas cándidas de plata;  
con que á mi Galeota siempre ufana,  
guarneciéndola fué de filigrana.  
De las costas de España el rumbo sigo,  
y al salir de las nuestras al abrigo,  
vi quatro gruesas Naves,  
del agua rocas, y del viento aves,  
que segun de sus popas las empresas,  
reconocimos bien ser Olandesas.  
Prevengo mis Soldados,  
el Cómitre castiga los forzados,  
el pito suena; ocupo la cruzia,  
disparando la gruesa artillería:  
debaxo de la suya me aseguro,  
haciendo de sus buques fuerte muro.  
Desfíendense valientes y atrevidos;  
mas viéndose oprimidos,  
por no entregarse, con enojo ciego,  
unos á otros se pegaron fuego.  
Aprisa me retiro al ver que ardan,  
para gozar la fiesta que me hacian;  
y aunque perdió la presa mi ardimiento,  
mas que disgusto recibí contento;  
porque jamas he visto en partes varias  
arder, señor, tan bellas luminarias,  
siendo baupreses, árboles y entenas,  
hachas, que arden serenas;  
el alquitran hogueras prevenidas,



todas las xarcias encendidas,  
 las campanas las piezas;  
 y para festejar mas mis proezas,  
 arrojó de Soldados y Grumetes  
 cada Nao un penacho de coetes,  
 que el fuego que mis hechos solemniza,  
 los subió llama, y los baxó ceniza;  
 hallándome con ella tan cercado,  
 que en medio de la Mar me vi varado,  
 hasta que el viento, que mi triunfo aclama,  
 en humo resolvió lo que fué llama.  
 Prosigo mi derrota,  
 y á poco espacio el Cielo se encapota:  
 refuerza el Noto, y casi de repente  
 una esquadra de ráfagas ambiente  
 nos acomete en espumosos bultos,  
 y las tranquilidades son tumultos,  
 densos y soñolientos los horrores,  
 por muchas bocas bostezando ardores.  
 Con uno y otro ronco acento gimen,  
 como que los oprimen:  
 la chusma titubea,  
 el Piloto vocea,  
 acude á la faena el Marinero,  
 llegando tarde el que llegó primero.  
 El Sol se esconde, los horrores crecen,  
 el pino cruxe, y todos se estremecen;  
 que en piélagos de sombras parecia,  
 que tormenta la luz tambien corria.  
 Sigue mi Armada su fatal derrota,  
 y solo mi valor no se alborota,  
 porque fué mi Baxel roca maciza  
 á los embates de la plata riza;  
 y si el Golfo sus iras le dilata,  
 el mismo Cielo le temió Pirata,  
 y equivoco su fin con vario intento  
 andaba de elemento en elemento.  
 Pasó la noche, y el Aurora fria  
 con el Iris de paz nos traxo el dia;  
 descubro á Velez, salto en sus Riberas,  
 ocultando en las calas mis Galeras,  
 y en el traje Español, bien adornados,  
 llevo conmigo algunos Renegados,  
 que expertos en la lengua y los vestidos,  
 iban para esta empresa prevenidos.  
 Entro en las caserías,  
 y asegurados con industrias mias,  
 usando mis rigores,  
 prendo sus infelices moradores:

vuelvo al camino, y halla mi deseo  
 el mas gustoso empleo,  
 pues una tropa á Málaga venia,  
 que la voz de unas fiestas conducia.  
 Hago una señal, y sale de mi Armada  
 la gente, entre las breñas emboscada,  
 y sin hallir defensa en sus aceros,  
 de libres los reduce á prisioneros;  
 y no contenta mi ambicion sedienta,  
 por causarle al Christiano mas afienta,  
 de uno, que en compañía  
 de los demas venia,  
 de aquellos, que en su aprisco  
 con el pardo Sayal tiene Francisco,  
 el Híbero me pongo,  
 y á entrar con él en Velez me dispongo.  
 Convoco la Justicia y Caballeros,  
 diciendo, que en el monte hay Bindoleros,  
 que de las fiestas la ocasion gozando,  
 están los caminantes despojando,  
 y que con las haciendas no contentos,  
 tiranos y sangrientos,  
 son fieros homicidas,  
 causando afrentas y quitando vidas.  
 Dan crédito piadoso á mi embaxada,  
 y disponiendo aprisa su jornada,  
 les traxe, siendo yo su incauta guía,  
 á ser despojo de la industria mia.  
 Llego con ellos, donde mis Soldados  
 me esperan alentados,  
 y al escuchar las prevenidas señas,  
 producen hombres las robustas peñas;  
 y viéndose asaltados y oprimidos,  
 aunque de armas venian prevenidos,  
 los que ántes de valientes blasonaban,  
 inmóviles al verlos se quedaban,  
 y sin defensa alguna,  
 rendidos al rigor de su fortuna,  
 en espacio pequeño  
 me viéron Frayle y respetaron dueño.  
 Mas hiciera, señor, si mis Galeras,  
 Delfines de las ondas, por ligeras,  
 no viera tan cargadas  
 desde las proas á las arrumbadas,  
 que montes en el agua parecian,  
 porque á ninguna parte se movian:  
 con que fué necesario en mi viage  
 hacerles á los peces buen pasage,  
 arrojándoles vivos,



para ser su manjar, muchos cautivos.  
 Entre otras muchas, con aquesta hazaña,  
 al eco de mi nombre tiembla España,  
 siendo este acero á quien el Sol respeta,  
 contra el Christiano vil fatal cometa;  
 siendo este brazo, que sus yugos doma,  
 estrago suyo y rayo de Mahoma;  
 siendo este pecho, en su valor constante,  
 en defender mis ritos firme Atlante,  
 para que mis victorias  
 te coronen, señor, de augustas glorias,  
 siendo, entre dichas tantas,  
 la mayor que tendré, besar tus plantas.

*Rey.* Quien tan valeroso es,  
 con mas permanentes lazos,  
 llegue otra vez á mis brazos.

*Tarif.* Premiado estoy á tus pies.

*Rey.* No es bien:-

*Zelima* Ah suerte inhumana!

*ap.*

*Rey.* Pues así sabes servirme,  
 que trate de resistirme,  
*Tarif,* en darte á mi hermana.  
 Hoy pues vienes victorioso,  
 será, discreta y hermosa,  
*Zelima* tu digna esposa,  
 y tú su feliz esposo.

*Zeylan.* Qué escucho? fiero rigor! *ap.*

*Zelima.* Qué oigo? grave pesar! *ap.*  
 cómo podré remediar  
 esta pena, este dolor?

*Amete.* Señor, teme el ramalazo  
 de novio, prueba primero,  
 no te cases todo entero,  
 cástate solo un pedazo.

*Rey.* Ea, *Zelima,* tu mano  
 mi obligacion satisfaga,  
 premia, honra, ilustra, paga  
 el valor mas soberano.  
*Tarif* logrado ha por leyes,  
 que el mérito ha conseguido,  
 la dicha que han pretendido  
 Visires y Belerbeyes.  
 Hoy á todos los exceda,  
 pues justamente prefiere  
 la nobleza que se adquiere,  
 á la sangre que se hereda.  
 Ea, en qué te has suspendido?  
 quítame, hermana, un cuidado,  
 con que saldré de obligado;

pero no de agradecido.

*Zeylan.* De su voz estoy pendiente. *ap.*

*Tarif.* El sí aguardo venturoso.

*Zelima.* *Tarif* ha de ser mi esposo? *ap.*  
 esto mi estrella consiente?  
 mas ya me ofrece un consuelo  
 mi fortuna singular,  
 porque quando da el pesar,  
 previene el alivio el Cielo:  
 él tenga piedad de mí.

*Celia.* Su tardanza no penetras?

*Zeylan.* Cuestan mucho las dos letras.

*Rey.* Qué me respondes? *Zelim.* Que sí.

*Zeylan.* Válgame Alá! triste suerte! *ap.*  
 qué es lo que he llegado á ver?  
 Cielos, que puedan caber  
 en una voz tantas muertes!

*Zelima.* *Zeylan* imprudente ó necio *ap.*  
 ha mostrado su tristeza;  
 presto sabrá que es fineza,  
 el que juzga que es desprecio.  
*Tarif.* Ea, Amor, ya has conseguido *ap.*  
 el mayor bien, ya has trocado  
 los afanes de Soldado  
 á delicias de marido.

*Zelima.* Ya que retórico el labio  
 ha mostrado su eloquencia,  
 pues infinitas razones  
 dixo con solas dos letras;  
 y ya que á yugo amoroso  
 nuestros dos cuellos se acercan,  
 coyunda que á unos alivia,  
 peso que á otros atormenta;  
 quisiera tener (aquí *ap.*)  
 es precisa la cautela)  
 quisiera tener aquel  
 alivio de las bellezas.  
 Las victorias que has logrado,  
 déxame que así lo sienta,  
 no fuéron por mi conquista,  
 fuéron por tu conveniencia.  
 Por ser tuyas celebramos  
 de *Tarif* tantas empresas:  
 veamos las que por mí  
 quiere emprender tu fineza.  
 Si á ti, señor, con el nombre  
 de mi Galán te sirviera,  
 dando tú licencia á ello,  
 fuera ninguna mi queja.



A ti por ti te ha servido;  
 permite que yo le deba  
 algo de lo que le debes,  
 que yo pagaré mi deuda.  
 Mas ya he de pagar la tuya,  
 aunque no me obligué á ella,  
 que mi vanidad pronuncia  
 voces contra mi obediencia.  
 Ya no quiero que por mí  
 ninguna faccion emprenda;  
 no quiero que él la execute,  
 solo intenté que lo sepas.  
 Y pues juzgas, que en mi mano  
 todas tus victorias premias,  
 y tú me mandas, que yo  
 quien te desoblique sea:  
 esta es mi mano, Tarif;  
 porque aunque nunca hice prueba  
 de cariño, ni te debo  
 ni aun la faccion mas ligera;  
 (que nos pagamos nosotras  
 de las exteriores muestras,  
 porque callados afectos  
 siempre son caricias muertas)  
 quiero, digo, que mi hermano  
 mas obediente me vea  
 que presumida; y así,  
 por hacer lo que me ordena,  
 otra vez te doy la mano.

*Tarif.* Deténgase vuestra Alteza,  
 porque no he de conseguirla,  
 señora, hasta merecerla:  
 qué es merecerla? ó qué mal, *ap.*  
 que mis palabras se alientan,  
 pues quando han de ser corteses,  
 se acreditan de groseras!  
 Yo juzgué, que las victorias  
 de vuestro hermano eran vuestras;  
 y pues no acerté el camino,  
 echaré por otra senda.  
 Adquirir por vos mas glorias,  
 no ha de darme muchas penas,  
 porque ya saben mis brios  
 donde han de hallar las proezas.  
 Primero que en la coyunda  
 mi noble cuello se vea,  
 se han de ver en vuestro gusto  
 empleadas mis obediencias.  
 Y así, ved si algun deseo

teneis, que difícil sea,  
 porque en sus dificultades  
 todas mis industrias crezcan.  
 Si me mandais que en España  
 entre, quanto España encierra  
 digno de vuestro deseo,  
 será limitada empresa.  
 Si quereis que el Mar registre  
 en vencedoras Galeras,  
 aves de aquel elemento,  
 que corren á un tiempo y vuelan,  
 iré al Mar, y de su centro  
 os tributaré las perlas,  
 que en firmes seguras conchas  
 avarienta el Alba encierra.  
 Ya vuestros acentos tardan,  
 ya mis alientos esperan,  
 porque ántes de pronunciarse,  
 executados se vean.  
 Y otra vez todo mi afecto  
 le suplica á vuestra Alteza,  
 que no me premie su mano,  
 hasta que la mia ofrezca  
 lauros, que ménos indigna  
 la hagan, porque se vea,  
 que dilatando mi premio,  
 castigo mi inadvertencia.

*Rey.* Di tu gusto, porque quiero  
 tambien, que todos adviertan  
 lo animoso de Tarif;

que si mi favor grangea,  
 y ganó mi voluntad,  
 quiero que la tuya sea  
 ocasion de sus hazañas,  
 motivo de sus empresas.

*Tarif.* Di lo que me mandas. *Rey.* Di,  
 Zelima, lo que deseas.

*Zelima.* Sea cruel el empeño, *ap.*  
 para que él en él se pierda.  
 No tengo ningun deseo,  
 que ser deseo parezca,  
 que quando todo me sobra,  
 he de desear esta queja.  
 De que por mí no hayas hecho  
 lo que por mi hermano, es necia  
 arrogancia de nosotras;  
 porque la menor se precia  
 de ver en quien la pretende  
 anticipadas finezas.

*Tarif.*



*Tarif.* No tienes ningun deseo?

*Zelima.* Solo uno serlo pudiera.

Ampárame, industria mia: *ap.*

ah Zeylan! mucho me alientas.

*Tarif.* Pues refiérete, señora.

*Zelima.* Muchas veces me habla Celia, esta Christiana cautiva, encareciendo una bella hermosura, que en Sevilla por su Hechizo la celebran: y tanto me la encarece de admirable y de discreta, de prudente en lo que dice, de ingeniosa en lo que piensa, que esto ha ocasionado en mí leve deseo de verla; mas no tan grande, que ser empeño de *Tarif* pueda, pues quando lo deseara, por ver el peligro que era, y que el entrar en Sevilla no es entrar en una Aldea, dándolo por imposible, mas mi palabra te empeña, no le pusiera en el riesgo; y mas quando ya se arriesga todo tu gusto, señor, en no hacer lo que me ordenas.

*Rey.* Y ese deseo tenias?

*Zelima.* No es deseo con violencia.

*Rey.* No hablas, *Tarif*? *Tarif.* No, señor, que obrar y no hablar intentan mi amor y mi brio; de suerte, que obrando y no hablando aciertan.

*Hace que se va.*

*Rey.* Adónde vas? *Tarif.* A Sevilla, y antes que acabe la vuelta, que ha empezado el Sol, su Hechizo vereis á las plantas vuestras.

*Amat.* Qué es su Hechizo? y veinte hechizos que encontráramos en ella, (zos te he de traer, voto á Christo.

*Celia.* Tú juras á Christo, bestia, siendo Moro? *Amat.* Se me habia olvidado en mi conciencia.

*Rey.* Príncipe eres de la Mar, *Tarif*, esta merced nueva te hago, porque premiado antes y depues te veas.

*Tarif.* Mil veces beso tus plantas,

y porque *Zelima* vea,

que Sevilla es para mí

Aldea, hoy con la mesma

facilidad, que cautivo

los que habitan las Aldeas,

he de cautivar su Hechizo,

si vienen en su defensa

quantos Gíneres la costa

del Mediterráneo encierra;

y he de traer á Sevilla

y á Triana. *Amat.* Y á las viejas,

porque yo sé que en Triana

no han de faltar hechiceras.

*Zelima.* Pues ya que por un deseo

leve tu valor se empeña,

le ha de empeñar mi cariño;

y prometo á tu fineza

la mano, si con la esclava

en el Puerto de Argel entras.

*Zeylan.* Ay afecto, que á la vista *ap.*

de sus desdenes te aumentas!

*Tarif.* Pide mas, que á mi valor

ninguna accion se reserva:

pide que arranque del Sol

la rubia ardiente madexa,

y la verás á tus plantas,

rayo á rayo y hebra á hebra.

Mas porque no se dilate

con las voces mi obediencia,

á executar lo que mandas

todo mi afecto me lleva.

*Zelima.* Con el alma he de seguirte.

*Tarif.* Con tanto favor me alientas.

*Zelima.* Mira el peligro que emprendes.

*Tarif.* No hay peligro que lo sea,

donde tus ojos me miran,

donde tu mano me premia.

*Rey.* Vamos, *Tarif*, que hasta el Puerto

he de acompañarte. *Tarif.* Ea,

monstruo de cristal y nieve,

que al Cielo en ondas te elevas,

solo esta vez necesito

de tu quietud. *Amat.* Vamos de esta.

*Tarif.* Plegue á Alá, que vuelva presto.

*Vanse el Rey, Tarif, Celia y Amat.*

*Zelima.* Ah, plegue á Alá que no vuelvas!

*Zeylan.* Sola ha quedado *Zelima* *ap.*

*Zelima.* Solo aquí *Zeylan* se queda, *ap.*



y es dicha, porque le diga  
con mi afecto mi cautela.

*Zeyl.* No he de verla ni he de hablarla,  
porque si he de hablarla y verla *ap.*  
han de crecer mis injurias;  
no quiero aumentar mis quejas.

*Zelima.* Qué triste está! no me espanto,  
que el fingido desden sienta. *ap.*  
*Zeylan*, primo, amante, dueño.

*Zeylan.* Monstruo, peligro, sirena,  
que halagas con lo que ofendes,  
que agravias con lo que premias;  
ahora tantas caricias,  
después de tantas ofensas?  
Sigue á *Tarif* con el alma,  
y déxame á mí sin ella,  
que ya yo no necesito  
de tu voz ni tus finezas.

*Zelima.* No importa que hayas creído  
tus engaños, no me pesa;  
de lo fino de tu amor  
es el sentimiento muestra.  
El sí que oíste medroso  
(déxame que así lo crea)  
fué no, que tal vez pronuncia  
lo que no siente la lengua:  
y el deseo que he mostrado  
de ver la Española bella,  
fué venganza y no deseo,  
porque yendo á aquesta empresa  
el que aborrezco, en Sevilla,  
ó le maten ó le prendan.

*Zeyl.* Si me engañan sus traiciones? *ap.*

*Zelima.* Qué imaginas ó qué piensas?

*Zeylan.* Que me engañas imagino.

*Zelima.* Tienes razon, que la pena  
del que una vez ha mentido,  
es que otra vez no le crean;  
no así ahora que lo afirma.

*Zeyl.* Quién, *Zelima*? *Zelima.* Mi fineza;  
y porque de una vez salgas  
de la duda que te inquieta,  
al Adelantado escribe,  
ese que de las Galeras  
de España es el General,  
y ese de quien el mar tiembla,  
pues tú con él tienes una  
licita correspondencia  
por el suceso que muchas

veces oí de tu lengua,  
dándole cuenta de como  
disfrazado *Tarif* entra  
en Sevilla; que si él,  
ó le descubre ó le encuentra,  
tus dichas y mis fortunas  
serán (ó *Zeylan*!) mas ciertas.

*Zeylan.* Pues luego con un Cautivo  
le daré al instante cuenta  
de la faccion que pretende  
*Tarif*. *Zelima.* Y di de aquesta  
desdicha en que le he metido,  
pues por ser casi la empresa  
mas que imposible, le dixe,  
que á la Española traxera.

*Zeylan.* Su prision será segura.

*Zelima.* O sea su muerte cierta! *Clarín.*

Qué es esto? *Zeyl.* Que ya se parte.  
*Zelima.* Sepulcro en las ondas tenga:  
vete á escribir el aviso.

*Zeyl.* Voy á hacer lo que me ordenas.

*Vanse*, y salen *Blanca*, *Don Pedro*  
su padre, y *Juana* con luces.

*Blanca.* No me quieres escuchar?

*Pedro.* No, *Blanca*, no te he de oír.

*Blanca.* Mi obediencia persuadir  
no te puede? *Pedr.* Qué has de hablar,  
si imprudente, si inhumana,  
propio estilo de las necias,  
no sin vanidad desprecias  
la riqueza Sevillana?

Tu tocador todo el dia  
te encierra, y allá en tu idea,

de tocador que te asea,  
le has trocado en librería.

Tantos libros he comprado,  
sujeto á tu voluntad,  
que en ellos ya la mitad  
de tu dote me has gastado.

Y quando ricos señores  
te pretenden para esposa,  
tú, contigo desdeñosa,  
muestras á todos rigores:  
y porque nada te sobre  
(miren lo que son mugeres!)  
solo estimas, solo quieres  
á tu primo porque es pobre.

Pues si le veo otra vez,  
ya en la calle, ya en la puerta:--

*Blanca.*



*Blanc.* Qué esto mi pesar consienta! ap.  
*Pedro.* He de postrar su altivez.

*Blanca.* Los cargos has pronunciado,  
 mis disculpas no has oído:  
 padre, si te he merecido  
 por tu hija algun cuidado,  
 como Juez ya de mi culpa,  
 te suplica mi obediencia,  
 que no me des la sentencia  
 sin escuchar la disculpa.

*Pedro.* En vano lo has intentado.

*Blanca.* No me quieres atender?

*Pedro.* Ya es tarde, y voy á traer  
 á casa al Adelantado  
 Conde de Santa Gadea,  
 que ayer por huésped nos vino,  
 cuyo ingenio peregrino,  
 compone, junta, hermosea,  
 en los dichos celebrado,  
 sin tocar en lisonjero,  
 preceptos de Caballero,  
 con las chanzas de Soldado.

*Blanca.* Pues ántes has de escucharme.

*Pedro.* Ni ántes ni despues oirte  
 intento. *Juana.* No has de rendirte?

*Pedro.* No, Juana, no he de aplacarme.

*Juana.* Señor, oye á mi señora:  
 no te enternece su llanto?

*Pedr.* Soy de piedra. *Juan.* Sieres canto,  
 te ablandará lo que llora.

*Blanca.* Mi amor con mi pena lucha:  
 breve acento has de escucharme,  
 ó á tus plantas:- *Pedro.* Por librarme  
 de ti, empieza. *Blanca.* Pues escucha.  
 Atiende, señor, mis voces,  
 que como es justa la causa,  
 el sentimiento las dice,  
 y la angustia las declara.  
 Tú me culpas, que he comprado  
 libros, y que aquella estancia,  
 que elegí para mi adorno,  
 convertí imprudente y vana  
 en librería, palestra  
 donde el ánimo se ensaya  
 á triunfar de los efectos  
 de nuestra porcion humana.  
 Este solo es el adorno,  
 que ha de tener una Dama;  
 y si todas le tuvieran,

ménos mal ocasionaran.

Riesgo del alma el aliño  
 del cuerpo los sabios llaman;  
 perfeccion del cuerpo nombran  
 á los aliños del alma:  
 luego yo que el alma ilustro,  
 no vengo á estar descuidada  
 con el cuerpo, pues él luce  
 al incendio de su llama.

Un vestido de estameña,  
 si con limpieza se trata,  
 sirve de gala y abrigo;  
 si es abrigo, qué mas gala?  
 Dices, que á los Caballeros,  
 á quien mi hermosura agrada,  
 los desprecio por ser ricos,  
 y que á Don Alonso aman  
 mis afectos, porque es pobre:  
 no mucho, pues que lo pasa,  
 conservando su nobleza,  
 sin hacer ninguna infamia;  
 no mucho, pues á los ricos  
 sin rendimiento los habla,  
 y el que quiere que le presten,  
 muchas cortesías gasta.

Querer á mi primo, es culpa  
 que hiciste, pues en su infancia,  
 por entretener la mia,  
 tú le traxiste á tu casa.

Desde entónces el cariño  
 se crió con tantas ansias,  
 que arrancarás nuestros pechos  
 si sus raíces arrancas.

No hay riqueza como el gusto,  
 y si este, señor, me falta,  
 no quiero lo que me sobra,  
 teniendo lo que me basta.

Esto, postrada á tus pies,  
 te suplico, une, enlaza  
 en apacible coyunda

esta tórtola, que canta  
 en el árbol de sus penas  
 el tono de sus desgracias;  
 que si esta dicha consigo,  
 estaré siempre á tus plantas  
 con obediencia de hija,  
 con rendimientos de esclava.

*Juana.* Si aquesto no te enternece,  
 eres hecho de argamasa,

pues



pues me ha puesto el corazon  
á mí, con ser su criada,  
aun mas blando que una breva.

*Blanca.* No hablas, señor? no hablas?

*Pedro.* Sí, Blanca, pues mis enojos  
dicen mucho quando callan.

*Blanca.* Qué me respondes? *Ped.* Que si  
los umbrales de esta casa  
ese mozueto atraviesa,  
haré:- *Juana.* Qué terrible rabia! *ap.*

*Pedro.* Haré:- pero mis enfados  
suspenden á mis palabras:  
voyme presto, que ya el  
Adelantado me aguarda,  
que ha mucho que anocheció,  
y querrá venirse á casa. *Vase.*

*Juana.* Fuego: por las escaleras  
como una saeta baxa:  
si se le ha olvidado, que  
tiene gota con la rabia?  
Y estotra, cuál se me queda,  
pues parece que se ensaya  
de Magdalena en borron!  
Ha señora mia? ha Blanca?  
no desperdicies las perlas;  
no llores, que ahora acaba  
de anochecer, y es temprano  
para ver llorar el Alba.

*Blanca.* Déxame, Juana (qué pena!)  
déxame que llore, Juana,  
porque á mi dolencia el llanto  
la alivia, sino la sana.

*Juana.* La alivia? llorea un diluvio,  
y si lágrimas te faltan,  
cómpralas á una hazañera;  
pero mira que son falsas.  
Mas quién, con terrible prisa,  
y sin decir las palabras  
de éntrome acá que llueve,  
corre, brinca, trepa, salta  
por toda aquesta escalera?

*Blanca.* Mira quien es.

*Sale Don Alonso, Galan.*

*Alonso.* Yo soy, Blanca,  
que aguardando á que tu padre  
sesaliera allí esperaba. *Llora Blanca.*  
Pero qué líquido aljófar  
de tus ojos se desata?  
quién tu disgusto origina,

y quién mis pesares causa?

quién intenta, quién pretende:-

*Blanca.* Calla, Don Alonso, calla,

que se despiertan mis males

al golpe de tus palabras:

yo te he perdido. *Alons.* Qué escucho!

Qué dixiste? *Blanca.* Ya olvidada

estoy de lo que te he dicho:

ah pesares! ah desgracias!

léjos está de la vida

á quien la memoria falta.

*Alonso.* Que me has perdido pronuncias?

enigma tanto declara,

no me ofrezcas el veneno,

si me le has de dar á pausas,

que me multiplicas muertes

en todo lo que te tardas.

*Blanca.* Que te he perdido te he dicho:

mas de mil veces mal haya

la lengua que lo pronuncia,

el labio que lo declara.

*Alonso.* Qué es esto, Blanca? qué es esto?

*Blanca.* Esto es, que mi padre trata,

como ingrato Caballero,

quitarme lo que me acaba

de dar; quitarme la vida,

pues me falta, si me faltas;

porque no tienes riquezas,

si te quiero, me amenaza.

Ah, qué antiguo es en el mundo

ser avarientas las canas!

que tú no has de ser mi esposo

asegura: mas mis ansias

aquí lo contrario afirman;

aunque mi obediencia salga

de los límites que debe.

Mira, piensa, busca, halla

modo, senda, industria, alivio,

para que á pesar de tantas

angustias como nos cercan,

pesares como nos causan,

en union dichosa logre

su felicidad el alma.

*Juana.* Sácala por el Vicario,

la verás mas pura y alba

á Blanca, que si la hubieras

sacado por alquitara.

*Blanca.* Qué respondes, Don Alonso?

*Alonso.* Qué he de responderte, Blanca,

B

pues



pues que te adoro y me quieres?  
qué presumida, qué vana,  
guiada de mis afectos,  
se pronunció esta palabra!

*Juana.* Pues vámonos de carrera  
á lo que te he dicho, Blanca,  
y con una petición,  
que la harás bien siendo Dama,  
pide que te depositen,  
hasta que se haga la paga  
á Don Alonso, que es mucha  
cantidad, siendo una Blanca:

mas ay, Jesus, lo que he visto!

*Blanca.* Qué tienes?

*Alonso.* Qué has visto, Juana?

*Juana.* Tu padre y el huésped suben.

*Blanca.* Ay de mí! que no cerraras  
la puerta! *Juana.* Porque está abierta,  
la habemos hecho cerrada.

*Alonso.* Qué te asustas? pues si estás  
ya, mi bien, determinada,  
poco importa que me vean.

*Blanca.* Si importa, señor, repara,  
que es muy terrible mi padre,  
y yo soy muy desgraciada.

*Alonso.* Pues qué he de hacer?

*Blanca.* Esconderte.

*Alonso.* Y mi brio? *Blanca.* Esas bizarras  
atenciones, Don Alonso,  
dexaslas para otra casa,  
que la mía para ti,  
ni es palestra ni es campaña.

*Juana.* Aprisa, señora, que entran.

*Blanca.* Pues en mi tocador, Juana,  
le esconde. *Juana.* No hay otra parte?

*Blanca.* No la hay ménos sospechada.

*Alonso.* Obedientes mis afectos,  
executan lo que mandas. *Vanse los dos.*

*Salen Don Pedro y el Adelantado.*

*Adelant.* Tan buena es la librería,  
que tiene en su tocador?

*Pedro.* Es muy lucida, señor.

*Adelant.* Veréla, por vida mía.

*Pedro.* Blanca, mira tu desvelo  
al Conde.

*Blanca.* Señor, postrado  
está mi afecto:—

*Adelant.* No he estado  
nunca tan cerca del Cielo:

llegad, llegad á mis brazos,  
que á esto mi vejez se atreve,  
pues ya su líquida nieve  
hace lícitos sus lazos:

hermosa estais. *Sale Juana.*

*Juana.* Ya he cerrado *ap. las dos.*

á tu primo. *Blanca.* Aqueso basta.  
Lisonjas, señor? *Adelant.* No gasta  
esa moneda el Soldado:

mas porque me ha encarecido  
Don Pedro, que con primor  
está vuestro tocador

de muchos libros vestido,  
vamos á verle al momento;

que hace quien á esto se aplica  
mejor, que la que botica  
está haciendo su aposento.

Esto en infinitas toco,  
y debe de ser mejor;

mas vamos al tocador,  
que hablo mucho y digo poco.

*Blanca.* Ay Juana! terrible suerte!

*Juana.* Mire el viejo antojadizo! *ap.*

*Adelant.* Vamos, soberano hechizo.

*Blanca.* A cuándo aguarda la muerte? *ap.*

Mi padre os ha encarecido,  
como padre, el tocador;

para verlo vos, señor,  
ni aliñado ni lucido

está; dexad (ah inhumana *ap.*  
suerte, las penas que das!)

que Juana le adorne mas,  
y le podreis ver mañana.

*Pedro.* Qué aliño ni qué decencia  
mas mañana ha de tener?

esta noche le ha de ver,  
venga, venga Vuecelencia.

*Juana.* Aquesto me tiene en Cruz, *ap.*  
plegue á Dios que bien salgamos.

*Blanca.* Qué desdicha! *ap.*

*Pedro.* Señor, vamos,  
que yo llevaré la luz. *(Jio)*

*Blan.* Qué he de hacer? no encuentro me-  
para estorbar. *ap.*

*Pedro.* Vuecelencia  
no viene? *Blan.* Mas mi dolencia *ap.*

me está ofreciendo un remedio;  
y pues el Conde es prudente,  
es preciso que le quadre,

que



que por temor de mi padre,  
él lo sepa solamente.

*Adelant.* Vamos á este tocador,  
de todos tan alabado.

*Blanca.* Ayúdeme mi cuidado. *ap.*

Oid primero, señor: *Al Adelant. ap.*

ahí dentro con fe constante,  
por causa que ha sucedido,  
tengo, señor, escondido  
á mi primo y á mi amante.

*Adelant.* Mirad, señora, por Dios,  
quédecis. *Blanca.* Mi mal reprimol*ap.*

*Adelant.* Porque un amante y un primo,  
sino entiendo mal, son dos.

*Blanca.* En este afecto importuno,  
son, si escuchais mi razon,  
dos para mi estimacion,  
el que en la verdad es uno.

*Adelant.* Bien está. Oid, señor,  
no decís, que bien labradas  
teneis algunas espadas?

*Pedro.* Son de crecido valor.

*Adelant.* Pues primero mi cuidado  
las armas quiere mirar,  
librería en que estudiar  
sabe solo el que es Soldado.

*Blanca.* Serenó la tempestad. *ap.*

*Adelant.* Si es de noble proceder *ap.*  
el primo, tengo de ser  
cura de su enfermedad.

*Pedro.* Yo sé que una espada os quadre,  
que es tiesa, segura y fiel.

*Adel.* Por qué no os casais con él? *A Blm.*

*Blanca.* No quiere, señor, mi padre;  
porque es pobre le aborrece,  
y en viéndole me amenaza;  
y así, con aquesta traza,  
que todo mi afecto ofrece,  
me libro de su rigor.

*Adelant.* Hoy un pesar he de daros.

*Blanca.* Quál, señor?

*Adelant.* El de casaros.

*Blanca.* Ese es pesar ó favor?

*Adelant.* Decid á ese Caballero,  
que á la puerta de la calle  
aguarde, hasta que á avisalle  
baxen. *Blanca.* Decírselo espero.

*Pedro.* Toma la luz, Blanca, y vé  
á su Excelencia alumbrando.

*Adelant.* Qué bueno! os estais burlando?  
en su tocador se esté

*Blanca,* pues no será justo  
estorbarle su placer,  
porque allí sabe esconder  
entre sus libros su gusto.

*Blanca.* Placer y pesar recibo.

*Atel.* No me espanto en modos ciertos,  
que entre tantos cuerpos muertos  
tengáis vos un cuerpo vivo.

*Pedro.* Si Blanca no ha de venir,  
vamos, señor, á mirar

las armas. *Adelant.* Dexadla estar,  
que se intenta divertir.

*Pedro.* Decís muy bien: Blanca, vete.

*Blanca.* Favor es, aunque es desden.

*Adelant.* No ditéis, que no hago bien  
el oficio de alcahuete. *A Blanca ap.*

*Vanse los dos.*

*Blanca.* Llama, Juana, á Don Alonso,  
pues el Cielo permitió,  
que aplicándole el remedio  
se aplacará mi dolor.

*Juana.* Ya está Don Alonso aquí,  
tan cabal como se entró.

*Sale Don Alonso.*

*Alonso.* Y tan pesaroso, Blanca,  
de causarte ni el menor  
cuidado, que este disgusto  
me quita el gozo que yo  
tengo en mirar tus luceros,  
cuyo brillante esplendor,  
sino es como el Sol tan claro,  
es tan puro como el Sol.

*Blanca.* Dexa, señor, los requiebros  
para mejor ocasion,  
y vamos á lo que importa.

*Alonso.* Hay otro nuevo rigor  
que decirme? hay otra pena?  
porque tan hallado estoy  
con los males, que presumo,  
que me va mucho mejor,  
pues á su materia crece  
el fuego de mi aficion.

*Blanca.* Otra pena hay que decirte;  
pero en ella se escondió  
un alivio, que sabrás,  
porque el Soberano Autor,  
recíprocamente hizo



con inseparable union  
al mal profeta del bien,  
al bien nuncio del dolor.  
El Adelantado quiso  
ver el tocador, y yo,  
no encontrando otro remedio,  
le revelé nuestro amor:  
dixe como en esa quadra  
te escondias, y él mandó,  
que á la puerta de la calle  
esperes, que su valor  
intenta mi mayor dicha;  
y así vete, porque no  
entre mi padre y te vea,  
que luego Juana veloz  
baxará á darte el aviso.

*Juana.* Y cómo que lo haré yo?

*Alonso.* Pues si tanta dicha alcanzo,  
á esperar la dicha voy.

*Blanca.* Salte por aquella puerta,  
que entran por esta los dos.

*Alonso.* La mayor victoria espero. *Vase.*

*Blanca.* Tuya, Don Alonso, soy.

*Salen Don Pedro y el Adelantado.*

*Pedro.* Dáxame, señor, en esto.

*Adelant.* No os quiero dexar, señor:

Don Alonso aquesta tarde  
con sentimiento me habló,  
diciendo, que os lo dixera,  
y ha de hacerse, voto á Dios:  
él á la puerta me aguarda,  
y basta que su aficion  
se haya valido de mí.

Ha señora mia, vos  
haced, que vuestra criada  
baxe á llamar:-

*Blanca.* Vive, Amor. *ap.*

*Adelant.* A un Caballero, que á mí  
me aguarda abaxo. *Juana.* Ya voy,  
antes que tú me lo mandes. *Vase.*

*Pedro.* Digo que terrible sois.

*Adel.* Qué quereis? siempre los viejos  
tienen esta condicion.

*Salen Juana y Don Alonso.*

*Alonso.* Ya, señor, á vuestros pies  
humilde y rendido estoy.

*Adelant.* Venid muy en hora buena:  
no me dixo vuestra voz,  
que persuadiera á Don Pedro,

pues que su sobrino sois,  
que os case con vuestra prima?

*Alonso.* Esto es fuerza. Si señor.

*Adelant.* Veis como yo no os engaño?  
qué presto que me entendió! *ap.*  
este novio no es muy necio:  
qué me respondeis? *Pedro.* Que yo  
no gusto de que se casen,  
pues pobres entrambos son.

*Adel.* Por qué no quereis que Blanca,  
pues su estrella la inclinó,  
que se case con su primo?  
decid presto. *Pedro.* Porque no.

*Adelant.* Valiente razon es esa:  
digo que me convenció.

*Pedro.* Porque no es rico ni tiene  
hacienda, que es la mejor  
nobleza que hoy se acostumbra.

*Adelant.* Muy de aqueste siglo sois:  
y si tuviera dos mil  
ducados de renta? *Pedro.* Yo  
luego al punto se la diera.

*Adelant.* Pues al punto se los doy  
de mis rentas: Don Alonso,  
dad á Blanca:- *Blanca.* Qué favor!

*Adelant.* La mano, porque esto es  
cumplir con mi obligacion.

*Blanc.* Si gusta mi padre:- *Pedr.* Acaba.

*Blanca.* Esta es mi mano, señor.

*Alonso.* Hay mas impensada dicha!  
tuyo, hermosa Blanca, soy.

*Danse las manos.*

*Adelant.* Pues vamos, Don Pedro, ahora  
á ver este tocador:

que era yo casamentero *ap.*

sin saberlo! *Pedro.* Entrad, señor.

*Adelant.* Ya teneis yerno, Don Pedro.

*Pedro.* Y me lo habeis dado vos.

*Blanca.* Porque os pague mi caricia:-

*Alonso.* Porque os deba mi pasion:-

*Blanca.* El mayor bien que he logrado.

*Alonso.* La felicidad mayor.

*Adel.* Plegue á Dios, que no me echeis  
presto alguna maldicion.

*Blanca.* Cómo, si en seguro lazo:-

*Alonso.* Y cómo, si en firme union:-

*Blanca.* Venero á mi primo amante?

*Alonso.* Adoro á mi prima yo?

*Adelant.* Pues á querer allá dentro,  
que



que hace aquí mucho calor.

*Pedro.* Por qué, señor?

*Adelant.* Por los soles  
de Blanca: mirad si yo  
sé decir también requiebros?

*Pedro.* Digo que teneis humor.

*Vanse los dos.*

*Blanca.* Pues mi dicha:-

*Alonso.* Pues el Cielo:-

*Blanca.* Para mi bien permitió:-

*Alonso.* Para mi gozo dispuso:-

*Blanca.* Que nos viéramos los dos:-

*Los dos.* En coyunda, que es alivio,  
si el afecto la cargó.

*Blanca.* Amante pronuncie el labio:-

*Alonso.* Diga amorosa la voz:-

*Los dos.* Que viva infinitos siglos  
quien tanta dicha causó.

\*\*\*

## JORNADA SEGUNDA.

*Salen Tarif y Amete de Españoles, y*

*Tarif con un Hábito de Santiago.*

*Tarif.* Que esto la fortuna hizo  
solo conmigo cruel!

que yo he de volverme á Argel  
sin el Sevillano Hechizo!

Yo he de llegar desayrado,  
mereciendo los enojos

de Zelima, cuyos ojos  
son iman de mi cuidado!

Yo, que llevé mis deseos  
con adquiridas victorias!

yo, que he conseguido glorias!  
yo, que he logrado trofeos!

Por qué me diste, fortuna,  
quando en mi bien te adelantas,  
victorias y dichas tantas,  
sino me concedes una?

No estoy de ti satisfecho,  
pues esto no he conseguido,  
y ya para mí has perdido  
todo lo que por mí has hecho.

*Amete.* Sepamos, sin que te inquietes,  
dónde esta fortuna airada  
veremos viva ó pintada,  
y hartémosla de cachetes;  
que desde que entré en Sevilla,

esa Ciudad que con maña  
es joya, que ha puesto España  
en el pecho de Castilla,  
estoy sin mostrar flaquezas,  
por el mal que me han pegado  
los valientes que he mirado,  
todo lleno de crudezas.

*Tarif.* Que no pueda yo lograr  
lo que vine á conseguir!

y que en fin me he de partir  
sin lo que vine á intentar!

Ya no me queda ninguna  
diligencia por hacer,  
que no hay valor ni poder,  
sino quiere la fortuna.

Hoy se cumplen veinte días,

que á Mahometo señalados  
dexé; por cuyos cuidados  
andan las Galeras mías  
de Cádiz poco distantes;

y juzgo, que rezelosos  
estarán y temerosos

por no ver nuestros turbantes.

Y pues que el esfuerzo mio

no consigue lo intentado,  
ese barco, que guardado

de mis gentes en el rio  
está, dispon, porque tengo  
de embarcarme con mi pena,

y en el piélago de arena  
mi vida acabar prevengo:

porque la vida no estima  
á quien el gusto faltó;

y pues no se consiguió  
lo que me mandó Zelima;

muera triste y despechado;  
pues es ménos desconcierto

llegar á sus ojos muerto,  
que á sus ojos desayrado.

*Amete.* No has hallado modo ó traza,  
para á este Hechizo, que admira,

agarrar? Ha señor, mira  
si le venden en la plaza:

y sin miedo que te oprima  
dala doblones rollizos,

y te hará dos mil hechizos,  
que la llesves á Zelima.

*Tarif.* Quando llegué á esta Ciudad,  
quiso la fortuna airada,

que



que estuviera ya casada,  
siendo de esta novedad  
la causa el Adelantado,  
y el que mi gusto destierra,  
pues por todas partes guerra  
quiere hacer á mi cuidado.  
Su marido recogida  
la tiene y muy encerrada;  
no fuera tan celebrada,  
y no fuera tan temida.  
Ni aun á él he podido ver,  
que si á él le conociera,  
yo con él me introdujera:  
no la debe de perder  
de su vista ni un instante.  
Lástima tengo al casado,  
que ha menester el cuidado  
tener siempre vigilante.  
Y pues ya no puede ser  
el salir con mi intencion,  
haz del barco prevencion;  
porque ántes de anohecer  
nos vamos y nos juntemos  
con Mahometo el esforzado,  
ántes que el Adelantado  
azote el mar con sus remos  
en busca de mis Galeotas:  
pues si le encuentro, brioso,  
alentado y valeroso,  
todas sus Galeras rotas  
ha de ver á impulso mio.  
Pero ay dolor! ay agravio!  
para qué pronuncia el labio  
brio, si me falta brio  
para obrar y conseguir  
lo que he llegado á ofrecer?  
Qué fácil es, prometer,  
y qué difícil cumplir!

*Dentro ruido de cuchilladas.*

*Dent. uno.* Muera, porque con su muerte  
el honor cobre mi vida.

*Dent. D. Alonso.* La mía está defendida  
con valor, con ira fuerte.

*Tarif.* Qué es, aquello?

*Amete.* Que seis hombres  
intentan dar muerte á uno.

*Tarif.* No está á su lado ninguno?

*Amete.* No señor.

*Tarif.* Pues no te asombres

de que le vaya á librar;  
pues quando por mí no fuera,  
por esta insignia lo hiciera,  
que aunque fingida, ha de obrar  
ahora lo que siempre ha hecho:  
y pues su roxa pureza  
es señal de esta Nobleza,  
no la ha de borrar mi pecho. *Vase.*  
*Amete.* Ve, que no haces mucho yerro,  
y muertos á todos dexa:  
ea, señor, á la oreja,  
que para eso eres perro.  
Ya los dos están peleando,  
ya cascos los van abriendo:  
ya los seis se van corriendo,  
porque los están picando:  
ya huyen todos con primor;  
valeroso Tarif es.

*Salen Tarif y Don Alonso envaynando  
las espadas.*

*Alonso.* Con rendirme á vuestros pies,  
me reconozco deudor  
de la vida; que perdida  
estaba en lance tan fuerte;  
pues del golfo de la muerte  
vos al puerto de la vida  
me sacasteis valeroso,  
me conduciesteis guerrero,  
luciendo lo Caballero  
al ardor de lo animoso.

*Tarif.* No me agradezcais así  
lo que he obrado, pues por Dios,  
que no lo hice por vos.

*Alonso.* Por quién lo hicisteis?

*Tarif.* Por mí;  
que si del Noble es baldon  
no ayudar al que acosado  
de muchos es asaltado,  
yo que llegué en la ocasion  
de poder allí mostrar  
lo noble del proceder,  
soy quien ha de agradecer,  
y vos quien ha de mandar.

*Alonso.* Bien es, quando tanto gano,  
por suceso que es dichoso,  
que el que me obligó animoso,  
me aventaje cortesano.

*Tarif.* Grande será la ocasion,  
que á los seis ha originado



á vuestra ofensa. *Alonso.* Indignado  
estoy de su sinrazon.

*Tarif.* Porque á serviros veloz  
esté, diga vuestro labio  
la ocasion de aqueste agravio.

*Alonso.* Es limitada mi voz.

*Tarif.* Pesar me haceis en callar  
lo que deseo saber:  
el que supo defender,  
tambien sabrá aconsejar.

*Alonso.* Yo no dudo aquí el deciros  
lo que es fuerza declararos:  
el modo de pronunciaros  
mi mal dudan sus suspiros.

*Tarif.* Tus penas son tan atroces,  
que no se dan al acento?

*Alonso.* Oid á mi sentimiento,  
y no, señor, á mis voces.

*Tarif.* Vuestra pena declarad.

*Alonso.* Si como la sé sentir,  
la pudiera referir!

*Tarif.* Nocomienzas? *Alonso.* Escuchad.

Nació en Sevilla una Dama,  
cuyo admirable prodigio,  
si es peligro, es para todos  
el mas hermoso peligro.

Esta, señor, muchas veces  
alabar habreis oido,  
aunque seais forastero,  
por el Sevillano Hechizo.

Yo, entre todos los mancebos  
que la galanteaban finos,  
merecí el nombre de amante  
con la decencia de primo.

Mas primero que sus ojos  
me miraran compasivos,  
la dixeran mis caricias  
retóricos mis suspiros.

*Tarif.* Qué es lo que escucho? ah si el Cielo  
esta vez sola benigno, *ap.*  
para conseguir mi dicha  
diera con esto principio!

*Alonso.* Pero qué nuevo contento  
miro en vuestro rostro escrito!  
quién le causa? *Tarif.* El acordarme  
yo de unos afectos míos  
al escucharos los vuestros:  
proseguid pues. *Alonso.* Ya prosigo.  
Merecí que en firme lazo:-

qué alegre, qué presumido,  
para alentar mis caricias,  
esta misma voz repito!

Merecí pues ser su esposo:  
ó qué de prisa lo he dicho!  
pues solo en esta palabra  
quisiera tardar un siglo.

Desperté con mis venturas  
á la envidia, y vengativos  
los que adoraban en Blanca  
los dos luceros benignos,  
por no poder ofenderla,  
vuelven contra mí sus filos.

Y un dia, que en una parte  
todos juntos concurrimos,  
uno, ó el mas desatento,

sino el ménos entendido,  
que otros habia en Sevilla  
para merecer su Hechizo  
de mas antigua nobleza  
y mas conocida, dixo:

Respondíle, que mentia,  
y echando mano al bruído  
acero que pende al lado,  
sustenté lo que habia dicho.

Tantos de una y otra parte  
se ponen, que fué preciso  
volverse á envaynar la espada:  
fui á casa pensativo,  
que es haber hecho una ofensa,  
malo para hallar alivio.

Antes el Adelantado,  
que está en Cádiz, me habia escrito,  
que á vivir allá me fuera,  
por ser donde yo he nacido,  
y donde me ha señalado,  
por ocasion que no os digo,  
dos mil ducados de renta.

Irme á Cádiz determino,  
quando me sucede el lance,  
que en mí vos habeis oido.

No quisiera mi valor,  
que juzgara mi enemigo  
por cobardía la ausencia;  
y así, en la partida tibio  
me estuve, hasta que otra vez  
el Adelantado mismo  
me llama con mayor prisa.

Y viendo ya que es preciso

obe-



obedecerle, dispongo  
mi viage, persuadido  
de las lágrimas de Blanca;  
estas sí que son mi Hechizo!  
Un barco, para que lleve  
la ropa, fleté en el rio,  
y viniendo ahora, porque  
esta tarde nos partimos  
nosotros por tierra, á ver  
las alhajas que han traido,  
esos hombres me acometen  
airados y vengativos.  
No era posible que yo  
saliera del lance vivo,  
si vos como Caballero,  
conociendo mi peligro,  
no os pusierais á mi lado.  
Esto es lo que ha sucedido,  
y esto por lo que intentaron  
darme la muerte ofendidos.  
A vos os debo la vida;  
no es muy poco el beneficio:  
y así, ved en lo que pueden  
mis advertencias servir;  
pues mi voluntad rendida,  
y sujeto mi alvedrío,  
para todo quanto fuere  
gusto vuestro y blason mio,  
los vereis con la despierta  
atencion de agradecidos.

*Amete.* Para entrar á tus intentos,  
ya se te abierto un postigo.

*Tarif.* Y ya la fortuna ha hecho  
las amistades conmigo, *ap.*  
pues me dispone este lance  
por impensado camino:  
yo se le debo, mas ella  
me deberá el proseguirlo,  
siendo esto mayor ingenio;  
pues muchos hombres ha habido,  
que imprudentes han echado  
á perder lo que ella hizo:  
A obrar empiece mi industria  
ea, alientos, que ya vivo;  
á él. Mas decidme cómo  
os llamaís, porque advertido  
sepa cómo he de trataros.

*Alonso.* Yo Don Alonso Carrillo  
me llamo, al servicio vuestro.

*Amete.* Pues encaxóte con brio *ap.*  
en un pozo; ya vusted  
ha caído en el garlito.

*Tarif.* Yo tambien Don Juan de Castro  
me nombro, para servirlos.  
Ah, cómo con esta industria *ap.*  
se han de lograr mis designios!  
Señor Don Alonso, tanto  
me huelgo de haber yo sido  
el que amparó vuestra vida,  
que por lo que ha sucedido  
juzgo que ha de darme el Cielo  
el premio que mas estimo.

*Alonso.* Pues, Don Juan, vuestra posada  
me decid, porque advertido  
ántes que me vaya á Cádiz:-

*Tarif.* Cesad, que nunca fué estilo  
de la nobleza el dexar  
empezado el beneficio.

El que por desagraciarse  
daros muerte ha pretendido,  
lo intentará muchas veces;  
y yo quedaré mal visto,  
si hasta dexaros sin riesgo  
me salgo yo del peligro.  
Hasta que á esa mi señora  
y á vos os dexten mis brios  
en Cádiz, no he de apartarme  
un punto: ved advertido,  
si vos conmigo no hicierais  
esto que hacer determino?  
Claro está, pues que sois noble;  
y así, prudente y activo,  
intento hacer yo con vos  
lo que hicierais vos conmigo.

*Alonso.* Otra vez y otras mil veces  
tanto agasajo os estimo;  
y pues que ya está empeñado  
en favorecerme invicto  
vuestro valor, á mi casa  
vamos, Don Juan. *Amet.* O qué lindo!

*Alonso.* Feliz yo, pues que un disgusto  
causa de esta dicha ha sido:  
qué haciais en esta parte?

*Tarif.* De prevenir en el rio  
un barco para esta tarde  
venia; porque mi tío  
el gran Duque de Alcalá:-

*Amete.* Qué es lo que dices, sobrino? *ap.*  
*Tarif.*



*Tarif.* De una Galera me ha hecho

Capitan, y prevenido  
esta tarde á Cádiz iba.

*Alonso.* Pues segun lo que habeis dicho,  
descomodidad no os causo.

*Tarif.* De tan buena gana os sirvo,  
que fuera á tierra de Moros  
con vos (eso determino) *ap.*  
y si entrarais en Argel,  
en Argel entrara fino;  
que no habeis de ir, Don Alonso,  
allá si no vais conmigo.

*Alonso.* O, qué piadosos los Cielos  
me dan en esto benignos,  
si en un contrato un pesar,  
en vos, Don Juan, un alivio!

*Tarif.* Por vos le vengo á tener,  
pues si no os hubiera visto,  
no viera cumplido un gozo,  
qué miro con vos cumplido.

*Alonso.* Pues mi palabra os ofrezco,  
y como hidalgo os afirmo  
de ser vuestro esclavo siempre.

*Tarif.* Presto has de poder decirlo. *ap.*

*Alonso.* Vamos, Don Juan, que con vos  
no he de temer los peligros.

*Tarif.* Ni yo con vos el salir  
victorioso de un designio. *Vanse.*

*Amete.* Y yo de España prometo  
llevar á Argel dos tocinos,

porque algunos Moros puercos  
dan en comer como limpios. *Vase.*

*Salen D. Pedro, Doña Blanca y Juana.*

*Pedro.* Qué tristeza, Blanca hermosa:-

*Juana.* Qué pena, señora mia:-

*Pedro.* Me quita en él la alegría?

*Blanca.* Ay padre! ay Juana! penosa  
de un sueño, aunque no creído,  
estoy, pues sus ilusiones  
á mis imaginaciones

turban. *Pedro.* Pues qué ha sucedido?

*Juana.* Dinos lo que te ha inquietado.

*Blanca.* No, señor, que siempre fué  
poca cordura dar fe  
del pesar que se ha soñado;  
y puede ser, si veloces  
lo repiten mis acentos,  
que se aumenten mis tormentos

al escucharlo en mis voces.

*Pedro.* Mientras que viene tu dueño  
dilo, y sirva de placer.

*Blanca.* Para qué quieres saber,  
que aun no rendida del sueño  
me via, quando miraba,  
que un Corsario valeroso  
de los brazos de mi esposo,  
no sin rigor me quitaba?

Para qué quieres oír,  
que á ti en la dura cadena  
te via, donde tu pena  
me daba mas que sentir?

Y para qué has de escuchar,  
que vi á mi esposo cautivo,  
muerto, por estar tan vivo,  
el esfuerzo del pesar?

Y para qué has de saber,  
que al verle de aquella suerte,  
llamé con ansias la muerte,  
y no quiso responder?

Para qué te he de contar,  
que desperté con el susto,  
y me sirvió de mas gusto  
aquel mentido pesar?

Para qué he de referir  
esto, si esto no lo creo,  
y se vé ya mi deseo  
sin tener de qué sentir?

Y así intento no explicarlo,  
porque sé que al referirlo,  
ni tú has de poder oirlo,  
ni yo puedo acreditarlo.

*Pedro.* Efecto de la pasion  
de tu amor es eso, hija;  
pero el sueño no te aflixa,  
que los sueños, sueños son.  
Siempre es cordura temerlos,  
necedad asegurarlos,  
poca atencion despreciarlos,  
y grande culpa el creerlos.  
Ya Don Alonso vendrá,  
pues á ver el barco fué,  
y con su vista tu fe  
su alegría mostrará.

Presto en Cádiz nos veremos,  
donde estará asegurado;  
porque allí el Adelantado,



á quien favores debemos,  
será parte á componer  
el disgusto sucedido,  
aunque tan pesado ha sido,  
y no tienes que temer.

*Blanca.* Eso no me diera azar,  
que ántes es para alegrarse  
soñar un pesar, y hallarse  
despierta sin el pesar.

*Pedro.* Tal vez en el sueño mira  
el alma la novedad.

*Blanca.* Mal puede decir verdad  
el sueño, siendo mentira.

*Juana.* Pierda el rigor lo severo,  
y no esté ya rezeloso;  
pues mi señor y tu esposo  
entra con un Caballero.

*Salen Don Alonso, Tarif y Amete.*

*Alonso.* Esta es mi casa, Don Juan,  
entrad, porque el agasajo  
de mi obligacion:— *Blanca.* Señor,  
cómo te has tardado tanto?

*Alonso.* Y fuera imposible, Blanca,  
el llegar hoy á tus brazos,  
si no fuera por el brio  
del señor Don Juan de Castro,  
á quien le debo la vida,  
y á quien yo se la consagro,  
por tener agradecido,  
lo que no puedo pagado.

*Pedro.* Qué escucho? terrible pena!

*Blanc.* Qué es lo que oigo? ah sobresaltos!  
ya que no mentis en todo, *ap.*  
sois verdaderos en algo.

*Tarif.* Solo esta vez es mayor, *A Amet. ap.*  
que la fama, lo alabado:

hermosa es la Blanca, Amete.

*Amete.* Y por esta con cansancio  
hemos venido á Sevilla?

*Tarif.* Zelima me lo ha mandado.

*Amete.* Pues mas que esta Blanca vale:—

*Tarif.* Zelima?

*Amete.* No sino un quarto,  
que es ocho blancas. *Tarif.* Qué necio!

*Amete.* No soy rico.

*Blanca.* Hay mas agravios?

qué, señor, te ha sucedido?  
aunque ántes de escucharlo,

agradeceros á vos  
intento tan noble amparo.

*Tarif.* Yo le he dicho á Don Alonso,  
señora, que mi cuidado  
es quien debe agradecido  
estar, pues por un acaso,  
quando imaginé perderla,  
la mayor victoria gano.

*Amete.* Y á mí tambien me agradezca  
la defensa, pues á quatro,  
de seis que venian, hice  
á cuchilladas pedazos.

*Alonso.* Cómo, si nunca te vimos,  
Chilindron, á nuestro lado?

*Amete.* Es, que riño desde lejos,  
y siempre invisible ando  
en estas pendencias, por  
huir de los Escribanos.

*Pedro.* Intentaron tus ofensas,  
Don Alonso, tus contrarios?

*Blanca.* Quisieron tus enemigos  
vengarse de sus agravios?

*Alonso.* Sí quisieron, pues viniendo  
de ver la ropa en el bareo,  
seis hombres, que en el instante  
que me vieron se embozaron  
(y fué atencion, que tambien  
tienen su bondad los malos)  
intentaron darme muerte;  
pero en vano lo intentaron,  
que el señor Don Juan, cumpliendo  
con la obligacion de Hidalgo,  
viéndome solo, se puso  
con su valor á mi lado:

con que se aumentó mi brio,  
y con que á los seis contrarios,  
con no ser el campo angosto,  
se les hizo angosto el campo.

*Blanca.* Otra vez vuelve, señor,  
á agradeceros mi labio  
la vida que en Don Alonso  
me dió vuestro ardor bizarro.

*Pedro.* Y yo agradezco lo mismo,  
á vuestras plantas postrado.

*Tarif.* No agradezcais lo que yo  
por mis conveniencias hago;  
pues hasta que mis respetos  
en Cádiz os dexe salvos,



y aun mas allá, si quereis  
ir á Reynos mas extraños,  
siempre ha de mostrar su atenta  
vigilancia mi cuidado.

*Pedro.* Pues, Blanca, prevenite presto,  
porque al punto nos partamos.

*Tarif.* Y quereis iros por tierra?

*Blanca.* Si señor. *Amete.* Esto va malo. *ap.*

*Alonso.* En qué os habeis suspendido,

*D. Juan?* *Tarif.* Aquí de mi engaño. *ap.*

Yo he de ir por donde fuereis;  
y aunque prevenido el barco  
tengo, no haré mi viage,  
pues si quereis hoy quedaros,  
tambien yo me quedaré;  
y esto supuesto, reparo,  
en que arrojarle al peligro,  
quando es conocido el daño,  
si es temeridad valiente,  
es despeño temerario.

*Alonso.* Pues en qué hallais el despeño?

*Tarif.* En ir por tierra le hallo.

Para apoyar mis mentiras, *ap.*  
de sus verdades me valgo.

Vos me decís, Don Alonso,  
que teneis muchos contrarios;  
yo los he visto, y aquellos,  
que vuestra muerte intentaron,  
la han de intentar otras veces,  
como os dixé; que el agravio,  
hasta hallarse en la venganza,  
no tiene ningun descanso.

Yendo por tierra, el peligro  
es preciso, y es mas arduo;  
porque para una traicion  
está mas dispuesto el campo.

Por el rio su venganza  
no lograrán ni el amago,  
que no hay flor donde se esconda  
el áspid de los contrarios.

Quanto os digan los cristales,  
entendereis, que hablan claro;  
y no es fácil, si nos siguen,  
en el rio el alcanzarnos,  
pues me dan alas los remos  
para caminar volando.

Esto es lo que me parece,  
pero no lo que os persuado,

que señalar el peligro  
toca al noble, y no excusarlo:  
y ahora que lo sabeis,  
por donde quisiéreis vamos.

*Pedro.* Decís muy bien, por el rio  
no es el mal tan declarado.

*Alonso.* Bien decís, vos sois el norte,  
que á los tres nos va guiando.

*Tarif.* Ya persuadido los tengo. *ap.*

*Amete.* Ellos se van por sus pasos,  
como quien no dice nada, *ap.*  
á Argel á vender Rosarios.

*Blanca.* Rezelosos mis temores  
de que por el rio vamos,  
de los anuncios de un sueño  
tienen los tristes presagios.

*Tarif.* Cosa que con sueño alguno *ap.*  
haya el Dios de los Christianos  
mi intento desvanecido!

*Amete.* Pues qué has de hacer?

*Tarif.* Remediarlo. *Los dos ap.*

*Alonso.* Tu gusto, Blanca, es primero;  
si temes ó dudas algo,  
aunque yo mi vida arriesgue,  
vamos por tierra. *Blanca.* Es agravio  
que haces, señor, á mi afecto;  
pues tanto te estima, tanto,  
que aunque el asombro de un sueño  
estoy temiendo y penando,  
el verte á ti sin peligro,  
yendo por el rio entrambos,  
basta para no creerlo,  
aunque no para dudarlo.

*Tarif.* De las que creen en sueños  
sois? que de asombros tan vanos  
haga caso quien no puede  
por Christiana acreditarlos?  
Dexad para los infieles  
superficiosos engaños,  
que afligen no sucedidos,  
y atormentan no llegados.  
Yo decia muchas veces  
al Duque del Infantado,  
mi primo, que los Mendozas  
tenemos mucho trabajo  
en aquello del salero;  
pues que quando derramado  
le miramos en la mesa,



no comemos, irritados  
ó medrosos; y este agüero  
solo para el hombre es malo.  
Creer lo que vemos nos toca,  
pero no lo que soñamos,  
que en esto nos distinguimos  
nosotros de los Paganos.

*Pedro.* Como Católico hablais.

*Amete.* Católico es, pero falso, *ap.*  
aunque se vende por fino.

*Blanca.* A vuestro gusto me allano,  
aunque dicen que Tarif  
todo el mar anda costeanado,  
y de sus cautelas teme  
mi pesar algun fracaso.

*Amete.* Y bien le puedes temer, *ap.*  
que ya te la va pegando.

*Alonso.* No tengas, señora mia,  
temor de un vil Renegado,  
que todo quanto executa,  
es á sombra del engaño,  
propia industria del cobarde;  
y en él mas acreditado,  
pues se vale de cautelas,  
no pudiendo de las manos.

*Amete.* Mucho te honra Don Alonso.

*Tarif.* Tan vil concepto le pasó, *ap.*  
por el gusto que ha de darme  
verle mañana mi esclavo.

Dice muy bien Don Alonso;  
no os dé un perro sobresalto,  
que yo sé que en Tremecén  
estará ahora temblando  
el fuerte, el grande, el inmenso  
valor del Adelantado.

Y porque en este viage  
vamos mas acomodados,  
dos cofres, que de mi ropa  
hice llevar á mi barco,  
los pasaremos al vuestro;  
y de veinte hombres que traigo,  
tambien pasarán los diez,  
porque mas asegurados,  
si se ofreciere el peligro,  
libres del riesgo salgamos.

*Pedro.* Vamos, hija.

*Alonso.* Vamos, Blanca,  
pues con tus luceros elaros,

incendios que nos alumbrán,  
no se temen los naufragios;  
y mas quando nos ampara  
el señor Don Juan de Castro.

*Tarif.* No os he de perder de vista,  
hasta que estemos los quatro  
en la parte que deseo:

y juzgo que he de lograrlo. *ap.*

*Blanca.* Otra vez os agradezco  
por mi esposo favor tanto.

*Juana.* Y usted, señor Chilindron:—

*Amete.* Nombre es de juego: hable claro.

*Juana.* Dónde va ahora?

*Amete.* Yo? á Argel.

*Juana.* Pues no viene con su amo?  
quiere el pícaro engañarme?

*Amete.* Sí: con la verdad te engaño. *ap.*

*Tarif.* No rezeleis mas, señora,  
que me estais haciendo agravio.

*Blanca.* Vos alentais mis temores.

*Tarif.* Porque me importa alentarlos. *ap.*

*Blanca.* No sé lo que miro en este  
hombre, que me causa espanto. *ap.*

*Tarif.* Pues he dado mi palabra,  
señora, de no dexaros,  
hasta que en el mar de Cádiz  
os tenga ya asegurados  
del riesgo de un enemigo,  
del peligro de un Corsario.

*Alonso.* Porque seamos los tres  
de vos humildes esclavos.

*Tarif.* Muchas veces lo repiten, *ap.*  
presto lo verán logrado;  
porque merezca dichoso  
verme en los amantes lazos  
de Zelima, á cuya vista  
llegará mi amor triunfando.

*Alonso.* Ea, señor; ea, Blanca.

*Pedr.* Vamos, D. Alonso. *Blanc.* Vamos:

*Tropieza Blanca, y levántala Tarif.*  
mas ay de mí! *Tarif.* Aquesta dicha,  
por estar mas cerca, gano.

*Alonso.* Qué es eso, Blanca?

*Blanca.* El chapín  
se me torció: Ah sobresaltos, *ap.*  
cómo quereis ser creídos!

*Alonso.* El señor Don Juan de Castro  
nos libra á todos de riesgos.

*Blanca.*



*Blanca.* Antes me los va aumentando,  
pues temo como á peligros *ap.*  
á todos sus agasajos:  
no sé qué miro en su rostro  
de horror, de miedo y estrago.

*Alonso.* Vamos, que presto tendrás,  
hermosa Blanca, descanso.

*Blanca.* El corazón en el pecho  
(ay Dios!) se me va arrancando,  
y los pies para moverse  
están suspensos y tardos:  
nunca á las felicidades  
se camina tan de espacio.

*Juana.* Cierto, que tienen los dos *ap.*  
malas caras de Christianos.

*Vanse Don Pedro, Don Alonso, Blanca  
y Juana.*

*Tarif.* Yo haré verdad sus rezelos:

Amete, avisa volando  
(pues para poderlo hacer  
hay prevenidos dos barcos)  
á Mahometo, que en la Barra  
de San Lucar, alentado  
me espere con tres Galeras;  
pues Mahoma soberano  
permite, que yo me lleve  
á la hacienda y á los amos,  
después de llevar tambien  
al Hechizo Sevillano.

*Amete.* Voy corriendo, pues es fuerza,  
que camine como un galgo. *Vanse.*

*Tocan caxas y clarines, y salen el Adelantado leyendo una carta, un Cautivo  
y Soldados de acompañamiento.*

*Caut.* Zeylan me despachó en una Tartana,  
y la suerte inhumana,  
que llagáramos hizo, por mas pena,  
derrotados, señor, á Cartagena;  
allí hallé embarcacion para este Puerto,  
donde aun no sé si es cierto,  
como tanto en llegar hemos tardado,  
pues mas de veinte dias han pasado,  
si merezco besar, en dichas tantas,  
vuestras invictas plantas.

*Adelant.* Cierto será; dexadme leer primero.

*Lee.* Mahoma, gran señor:-(este fué Arriero)  
os dé vida dichosa  
(no puede darla, vamos á otra cosa.)

La libertad me disteis valeroso  
(desde pequeño fui muy generoso)  
y ahora os pido que me deis la vida;  
(mucho pide este Moro!) porque unida  
con Zelima, si llega á ser mi esposa  
(que le case pretende, linda cosa!  
miren qué aprisa supo y qué ligero  
el Zeylan, que era yo casamentero!  
por estas y otras necedades,  
no puede uno mostrar habilidades)  
os deba el mayor bien; porque engañado  
Tarif de Zelima, se ha embarcado,  
para entrar en Sevilla (será hablilla)  
y traerse al Hechizo de Sevilla.  
A esa Ciudad se parte, el encontrarle  
difícil no será ni el captivarle.

*Rep.* Ya no quiero leer mas: que sin decoro  
á mí se atreva un Renegado Moro!  
Qué es entrar en Sevilla,  
quando gobierna la Española Silla  
el Salomon segundo,  
á cuyo amago titubea el Mundo?  
Ea, Soldados mios,  
ya es tiempo de mostrar valientes brios:  
prevenid las Galeras,  
y corran tan ligeras  
por el claro elemento,  
que seguir las no pueda el pensamiento.  
Centinelas se pongan por el rio  
hasta la Barra, que el cuidado mio  
asegura el prender á este Corsario,  
pues aleroso intenta y temerario  
cautivar al Hechizo mas hermoso:  
bueno quedaba yo! bueno su esposo!  
Ea, amigos, al mar todos nos demos,  
y azoten sus cristales nuestros remos;  
salgamos á campaña,  
que el mar fecunda, porque el mar la baña,  
y en hallando á Tarif el plomo agudo,  
que muertes habla, quando está mas mu-  
mis intentos refiera; (do,  
que si aferro la mia á su Galera,  
á fuerzas soberanas,  
que se encubren debaxo de mis canas,  
se verán salpicados de corales  
procelosos cristales;  
y nos verán, á hazña repetida,  
á mí con brio, y á Tarif sin vida.

*Sold.*



*Sold. 1.* A tu gusto me ajusto,

*Adel.* Pues á embarcar, señor, que este es  
bueno, por vida mia, (mi gusto:  
llevarse á Blanca el Moro pretendia!

*Sale un Soldado.*

*Soldado.* Ya, señor, lo ha conseguido,  
que aguardándole en la boca  
del rio Mahometo estaba  
con tres armadas Galeotas.  
En un barco, disfrazado  
Tarif á la Española,  
iba con Blanca y su esposo,  
por mas triste, mas hermosa.  
Un Moro forzado nuestro  
le conoció, porque en otra  
Galera cercana á estas,  
vió la faccion lastimosa,  
y no lo pudo estorbar  
la Galera por ser sola.

*Adelant.* Voto á Christo, que lo dixe;  
pero dexemos ahora  
las burlas, pues tan de veras  
lo que escuché me acongoja:  
que es cierto lo que pronuncias?

*Soldado.* No hay en Cádiz otra cosa.

*Adelant.* Y están ya la mar adentro?

*Soldado.* Con bonanzas van sus proas.

*Adelant.* No se puede remediar?

*Soldado.* Es faccion dificultosa.

*Adelant.* Pues si no es posible nada,  
válgame nuestra Señora!

Que un Renegado se burle  
de quien con la diestra sola  
ganó en Alemania triunfos,  
y logró en Francia victorias!  
Que á mis ojos hoy Tarif:—  
aun contra mí es mi memoria,  
pues á la luz del discurso  
quiere turbar con sus sombras.  
No remedian las palabras  
lo que no pueden las obras;  
y mas habla en tales casos  
el silencio de la boca.

Rebentando estoy de enojo!  
qué veneno, qué ponzoña  
por la puerta del oido  
la llama vital sofoca?

Qué es esto? Blanca en Argel,

quando su amparo me toca!  
Ciutiva Blanca, y yo en Cádiz,  
quando envié por su persona,  
porque conmigo estuviera  
sin peligros ni zozobras!  
Ciutiva Blanca, y yo vivo!  
Tres Galeras se dispongan  
sin espolon á lo Turco;  
porque ántes que apague en ondas  
el Sol, brillante madexa,  
que alumbra con lo que dora,  
he de estar fuera de Cádiz,  
enderezando las proas  
á Argel, y ningun forzado  
Moro vaya, que me importa.  
Los Soldados que supieren  
hablar lengua Turca, me oigan,  
y solo ellos se embarquen;  
que si lo que intenta logra  
mi designio, yo prometo  
dar á España una victoria.  
Yo castigaré á Tarif,  
pues si me ampara la Aurora  
MARIA, cuya Pureza  
se libró de la ponzoña,  
que vertió aquel monstruo, aunque  
la arrojó por siete bocas,  
he de mirarme en Argel;  
y dando asombro á sus Costas,  
he de pisar sus Turbantes,  
y he de romper sus Marlotas.  
Segunda pieza dispara;  
infeliz canalla, boga,  
y si los brios te faltan,  
pídeme los que me sobran;  
porque en Argel victorioso  
el nombre de Dios se oiga:  
pues si él anima mi brazo,  
ha de ser hazaña poca  
todo lo que encierra el Asia,  
todo lo que Africa doma,  
todo lo que el Tigris baña,  
todo lo que el Nilo dora:  
y para empezar obrando,  
toca al arma, al arma toca.

*Todos.* Soldados, nuestra Ley viva,  
y muera la de Mahoma.

*Tocan cajas y clarines.*

JOR.-



\*\*\*

# JORNADA TERCERA.

*Salen Zelima y Zeylan.*

*Zeylan.* Y de Tarif la tardanza,

Zelima, cuya luz pura  
el mayor bien me asegura,  
va alentando mi esperanza.

Si el Cautivo aviso dió  
al Adelantado, entiendo,  
que lo que por sí pretendo,  
no sin dicha se logró.

Ya estará muerto ó cautivo;  
porque si hubiera alcanzado  
lo que tu afecto ha intentado,  
en Argel, fiero y altivo,  
ya estuviera victorioso;  
y de aquesto indicio da  
mi corazón, que no está,  
ni afligido ni dudoso.

*Zelima.* Yo, contra tu confianza,  
temo, que él ha de traer  
á la Española; el temer  
siempre, mas cordura alcanza.

Si sucede lo mejor,  
quando lo llegue á saber,  
será mas grande el placer,  
porque fué grande el temor.

Y si aseguro el tormento,  
todo lo que le he sentido,  
antes de haberle sabido,  
faltará de sentimiento:

Y así, dexa á mi desden,  
que tema el dolor igual;  
pues será menor si es mal,  
y será mayor si es bien.

*Zeylan.* Quando tú al temor te ofreces,  
que venga Tarif ó no,  
estoy (ó Zelima!) yo  
dudando si le aborreces.

*Disparan dentro, y tocan un clarín.*

*Zelima.* Pues no dudes: mas qué seña  
es esta, piadosos Cielos,  
que acreditan mis desvelos?

*Zeylan.* Mucho tu temor te empeña;  
algunas Galeras son,  
que habrán en el Puerto entrado.

*Zelima.* Si ya Tarif ha llegado,  
qué se asusta el corazón?

*Zeylan.* Parece que lo deseas,  
según por hecho lo das?

*Zelima.* Zeylan, no me afligas mas,  
que me afligen mis ideas.

*Sale el Rey.* Ya, Zelima, victorioso  
Tarif ha desembarcado;

ya tu gusto se ha logrado,  
pues con el Hechizo hermoso  
viene; y trae: mas él dirá  
los triunfos que ha conseguido:  
qué respondes? *Zelim.* Que yo hesido  
infeliz: que vino ya!

Mira si pude temer. *A Zeylan ap.*  
su venida con razón.

*Zeylan.* Calla, que tu corazón  
es quien me ha echado á perder.

*Dent. Tarif.* Entrad primero, Cautivos,  
porque antes de ver el bello  
rostro de Zelima yo,

que vea mis triunfos quiero.

*Salen de cautivos Don Pedro, Don  
Alonso, Blanca y Juana.*

*Zelima.* Yo los veré, pues la muerte  
me han de dar con solo verlos.

*Pedro.* Que para ver esta pena  
sustente mi vida el Cielo!

*Blanca.* Que no me acabe esta injuria!

*Alonso.* Que no me quite el aliento  
ver el llanto de mi esposa!

*Juana.* Que me hayan echado á perros!

*Salen Tarif y Amete de Moros.*

*Tarif.* Ya, invicto Rey, ya, Zelima,  
que habeis visto mis trofeos,  
mas decente á vuestras plantas  
estoy, que por mí, por ellos.

Este es el hermoso Hechizo  
de Sevilla, cuyo incendio,  
apagado con su llanto,  
arde mas y abrasa ménos.

Este es su infelice esposo,  
y su padre es este viejo;

no fué difícil la empresa,  
aun á pesar del inmenso  
favor que el Adelantado  
logra ó acredita en éstos;  
cuyo valor á mi brio



se ha de mirar tan sujeto,  
que á pesar de sus Galeras,  
pájaros del mar violentos,  
que por salobres espumas  
vuelan y nadan á un tiempo,  
tu Real, tu altiva sandalia  
bese, humillando su cuello.  
Sienta en Cádiz este oprobio,  
que hice contra su respeto;  
y sienta España esta injuria,  
ó tema, que si ese bello  
partido clavel me manda,  
que vuelva, traerá mi esfuerzo  
la Giralda de Sevilla,  
y el Alcázar de Toledo;  
porque si ha de ser tu mano  
de mis empresas el premio,  
el traerte á toda España  
es muy limitado empeño.

*Rey.* Quién, Tarif, sino tu brio  
pudiera conseguir esto?

y quién, á vista de tantas  
finezas, tendrá en su pecho  
endurecido el halago,

ó no apresurado el premio?  
Ya, Zelima, su palabra  
vés cumplida: tus afectos  
cumplan la suya, pues miras  
el peligro á que se ha expuesto.

*Zelima.* Ya es fuerza que el sí pronuncie:  
ah, Christiana, lo que has hecho, *ap.*  
pues por la desdicha tuya,  
á ser desdichada vengo!

*Rey.* Qué me respondes, Zelima?

*Zelima.* Pues qué responderte puedo,  
quando él cumplió su palabra?

*Zeylan.* Ah, cómo sus voces temo, *ap.*  
pues por no escuchar su engaño,  
no sin pesares me ausento! *Vase.*

*Zelima.* Sino cumpliendo la mia, *ap.*  
este es el mejor remedio;  
pues al pronunciar el sí,  
es fuerza que el sentimiento  
me dé la muerte, y fenezcan  
con mi vida mis tormentos.  
Digo, Tarif, que mi mano  
es esta: ah dolor! *Rey.* Teneos,  
que con mayor regocijo

hacer las bodas pretendo:

y pues ya el mejor Planeta  
está en la mitad del Cielo,  
quiero que á la noche suplan  
por él hermosos luceros,

que festejen mi alegría;  
y hacer prevenciones quiero,  
para que se aumente el gozo,  
que veré logrado presto.

*Zelima.* Y para templar mi angustia,  
la dilacion le agradezco, *ap.*

si acaso mas dilatado  
puede ser el pensamiento.

*Tarif.* Aunque es en mi voluntad  
apresurado mi afecto,

por ser el precepto tuyo,  
ni dudo, señor, ni temo.

*Rey.* Vamos, Tarif, porque tenga  
execucion mi deseo. *Vase.*

*Tarif.* Venid, Esclavos. *Pedro.* Qué pena!

*Alonso.* Dexe (ah cruel!) que primero  
me despida de mi esposa.

*Blanca.* Permite que ántes (ah fiero!)  
de mi esposo y de mi padre  
me despida, por si puedo  
con la angustia de mirarlos,  
llegar al fin que pretendo.

*Tarif.* No venis! *Alonso.* Ya, ya te sigo:  
*Blanca?* *Pedro.* Hija?

*Blanca.* Esposo? Cielos,  
que me dais esta dolencia,  
cómo tardais el remedio!  
el alma te doy en voces.

*Alonso.* Y yo mi pena en silencios.

*Blanca.* Siempre viviré contigo.

*Alonso.* Y yo de ti no me ausento.

*Tarif.* Entra, Esclavo:—

*Zelima.* Aparta, Esclava:—

*Tarif.* Que no gusto:—

*Zelima.* Que no quiero:—

*Tarif.* Quando á mi dicha retardo:—

*Zelima.* Y quando á Zeylan le pierdo:—

*Tarif.* Mirar vuestros agasajos.

*Zelima.* Escuchar vuestros afectos.

*Blanca.* Que aun me quita la fortuna  
este tan breve consuelo! *ap.*

*Alonso.* Que aun no permita mi suerte *ap.*  
este alivio por lo ménos!

*Pedro.*



**Pedro.** A Dios, hija, y quiera él,  
que en su Patria nos miremos.

**Vanse D. Pedro, D. Alonso y Amete.**

**Tarif.** Id, Esclavos, anunciando  
mi gozo con el mal vuestro;  
pues al morir en cristales  
ese brillante Lucero,  
entre las sombras que asustan,  
he de conseguir los bellos  
soles de Zelima yo,  
sin quemarme en sus incendios. *Vase.*

**Zelima.** Antes acabe mi vida.

**Blanca.** Que sea tal mi sentimiento!

**Zelima.** Qué es, Esclava, tu tormento?

**Blanc.** Y mi pena encarecida  
tu voz de decir acaba;  
pues el pesar mas atroz  
se ha cifrado en esta voz:  
qué mas mal que ser Esclava?

**Zelima.** Ese solo es tu dolor?

**Blanca.** No basta para tormento?

**Zelima.** Tan grande es tu sentimiento?

**Blanca.** Nunca puede ser mayor.

**Zelima.** Si puede, y en mí lo fio,  
pues siendo mio tu mal,  
me atormenta mas mortal,  
por ser tuyo y por ser mio.

**Blanca.** Mio y tuyo es mi dolor?

**Zelima.** Sí, Blanca, que yo he causado  
tu desvelo y mi cuidado,  
mi desdicha y tu rigor.

**Blanca.** Luego tú en esclavitud  
me tienes? **Zelima.** Es evidencia,  
porque encontré la dolencia  
yendo á buscar la salud.

**Blanca.** Luego el verme aquí es tu pena?

**Zelima.** El verte aquí es mi pesar.

**Blanca.** No me puedes libentar?

**Zelima.** No, que mi mal te condena;  
y aunque te libre mi zelo,  
con industria ó con engaño,  
ya está sucedido el daño,  
y viene tarde el consuelo.

**Blanca.** Aunque mi dolor es tanto,  
yo intentaré acreditarle.

**Zel.** Pues di, con qué has de aumentarle  
sino puedes? **Blanca.** Con mi llanto.

**Zelima.** El llanto viene á aplacar

el dolor que ha sucedido?

**Blanca.** Qué mal que lo has entendido!  
ántes le viene á aumentar.

Nuestro dolor, en rigor,  
llama es que en el pecho enciende  
la pena, llama que prende  
en el corazon su ardor.

Del corazon se origina  
el llanto que se desagna:  
si está dentro aquella agua,  
con efecto que la inclina,  
preciso es que á mitigar  
llegue el ardor superior,  
y mitigado el ardor,  
sea menor el pesar.

Y si por templar enojos,  
que ofenden, que afligen tanto,  
del corazon sale el llanto  
por la puerta de los ojos;  
es fuerza que aquel ardor,  
sin agua que le mitiga,  
crezca la llama enemiga,  
y es fuerza que sea mayor:  
y así, mi pena quisiera  
sacar el llanto del centro,  
que la aplaca si está dentro,  
y la crece si está fuera.

**Zelima.** Pues si con tales extremos  
nuestro mal se ha de aumentar,  
para crecer el pesar

lloremos, Blanca. **Blanca.** Lloremos.

**Juana.** No lloreis aquí, señoras;  
mas, llorad, que es novedad,  
si he de decir la verdad,  
ver llorar á dos Auroras.

Llorad, y llorad aprisa,  
que nada me causa espanto,  
pues para mí vuestro llanto  
viene á ser cosa de risa.

Vea yo del Sol la luz,  
sin trabajar ni moler,  
y á la hora del comer  
denme siquiera alcuzeuz.

A toda mi anchura viva,  
sin andar acá ni allá,  
que á mí no se me dará  
un quarto de ser cautiva.

**Zelima.** No eres mala para Esclava.

D

*Juana.*



*Juana.* Siempre á lo mejor me llego. *ap.*

*Zelima.* Qué sabes, para que luego,  
porque el trabajo se alaba  
en los Esclavos, acudas  
á lo que sepas mejor?

*Juana.* Qué bueno para mi humor! *ap.*

*Zelima.* No me respondes? qué dudas?

*Juana.* Allá, señora, en España,  
después de muerto mi padre,  
á componerme mi madre  
me enseñó desde tamaña,  
á pasearme á pie ó en coche,  
y con notable alegría,  
alivio buscaba el día  
para el peso de la noche.

Tan amiga de paseo  
fuí, que quando me faltaba,  
hacia dentro me paseaba  
en la calle del deseo.

También mi gustillo peca  
del uso que mas le obliga;  
porque siempre fuí yo amiga  
del uso, y no de la rueda.

Y así, señora, supuesto  
que pretendes ocuparme,  
envíame á pasearme,  
á ver si te sirvo en esto.

*Zelima.* Tenias renta ó heredad  
en tanto divertimiento?

*Juana.* Allá no falta el sustento,  
porque hay mucha caridad.

*Zelima.* Pues que paseando se dió  
gusto tu gusto y holgando,  
quiero ver si trabajando  
enmiendo esta falta yo.

*Juana.* Qué es lo que contra mí fragua  
tu Alteza? *Zelima.* Quiero probar  
si yo te puedo evitar  
el vicio, llevando agua  
del estanque al Jardín; pues

quiero ver si te paseas,  
ya que tanto lo deseas,  
con dos grillos á los pies.

*Juana.* Tus intentos resistillos  
sabré, por pobre y cuitada,  
fuera de que no me agrada  
la música de los grillos.

*Zelima.* Vete presto.

*Juana.* Qué impaciencia! *ap.*

*Zelima.* Hasta llegarte á quitar  
este vicio del pasear,  
no has de entrar á mi presencia.

*Juan.* Voyme, pues que me destierra *ap.*  
esta perra mi sosiego.

*Zelima.* No te vas, Esclava?

*Juana.* Fuego, *ap.*  
y cómo ladra la perra! *Vase.*

*Zelima.* Tú, Blanca, sigue mi huella,  
pues con bienes y con males,  
nos hace á las dos iguales  
la influencia de una estrella.

*Blanca.* Ya en mí tu pesar se acaba,  
quando miro en tu hermosura,  
que me ofrece su luz pura  
la dicha de ser tu Esclava.

*Tocan caxas y clarines.*

*Zelima.* Pero qué salvas suaves  
hacen en el mar veloces  
de los metales las voces?

*Sale Amete.* Oye, pues que no la sabes,  
que el Rey me mandó viniera  
(porque tu luz le acompañe)

á decirte, como ahora  
llega del mar á la márgen  
el Gran Visir, cuyo brio  
la fama en voces aplaude.  
El Gran Señor Soliman  
le envia; mas no se sabe  
hasta ahora qué pretende:

y como el Palacio yace  
á las orillas del Puerto,  
pues sus olas le combaten,  
puede ser que ya en Palacio  
entre su poder triunfante.

El Rey quiere que le veas,  
y así ordena que te llame:  
y hace bien, porque pretende  
tener tus ojos delante,  
como estrellas que le guíen,  
como nortes que le amparen.

Y solo yo te lo he dicho  
en palabras mas vulgares,  
porque entiendas el rezado;  
ahí te queda, Alá te guarde. *Vase.*

*Zelima.* Cómo he de tener placeres,  
logrando tantos pesares?

*Blanca.*



*Blanca.* Llevándolos con paciencia,  
se hacen bienes de los males.

*Zelima.* Cómo ese alivio que ofreces,  
para ti no lo tomaste?

*Blanca.* Muchos dan en las desdichas  
el consejo mas suave;  
y quando las tienen ellos  
no le aplican á su achaque:  
que no es fácil de aplicar  
lo que de ofrecer es fácil.

*Zelima.* Vámonos, Blanca, porque el Rey  
aun mas tiempo no me aguarde;  
y quiera el Cielo, que el día  
contra su curso se alargue,  
porque no llegue la noche  
á ofenderme y á matarme. *Vase.*

*Blanca.* Y el Cielo quiera tambien,  
que con mi esposo me halle,  
que con mi padre me vea.  
Ah mentirosas verdades  
del sueño, y cómo en mi daño  
crédito mejor hallasteis! *Vase.*

*Tocan cajas, y sale el Adelantado vestido á lo Turco, y los que puedan con él del mismo traje.*

*Adelant.* Ea, hijos, ya esta echada  
la suerte de la fortuna:  
ya veis el Palacio altivo,  
á quien este mar circunda,  
á cuyas puertas estamos,  
por estar su arquitectura  
tan unida con el Puerto,  
y con este mar tan junta.  
Y ya el Africano traje,  
que nuestro valor ilustra,  
porque los rayos de España  
con estas sombras se encubran,  
nos disfraza, oidme todos,  
ántes que la infame turba  
de Alarbes, que del Palacio  
para verme se apresura,  
estorbe de mis acentos  
voces que los articulan.  
Ya sabeis como Tarif,  
de quien este ardid resulta,  
á pesar de mi deseo,  
huyó por sendas ceruleas  
de mí, y que sus tres Galeras

fueron tres aves sin plumas,  
que por esta azul Campaña  
se libraron de mi furia.  
Hoy he de vengar, amigos,  
si me sale bien la industria,  
tantos desayres, que altivo  
logró, sin defensa alguna,  
Tarif á los ojos nuestros:  
no es valor la que es fortuna.  
La lengua Turca sabeis  
los que me asistís, á cuya  
atencion siempre he vivido,  
y mi lengua la pronuncia  
en su idioma de tal suerte,  
que se engaña el que me escucha.  
Y aunque todos informados  
estais de lo que procura  
mi valor, segunda vez  
os referiré mi astucia,  
y en pocas breves palabras  
os diré razones muchas.  
Yo me he fingido el Visir,  
que en Constantinopla Augusta,  
al peso de tanto Imperio,  
sirve de humana columna.  
Ninguno hay que le conozca  
en esta Ciudad, por cuya  
causa asegurarnos puedo  
de esta que parece duda.  
Tampoco á mí me conocen,  
que aunque Zeylan vez alguna  
me vió, como el traje Turco  
á mi rostro desfigura,  
no es fácil que me conozca,  
ni ménos que me descubra.  
Con un ardid, que el callarle  
ahora mi intento asegura,  
he de librar los Christianos,  
que en las prisiones obscuras  
son sus acentos dolores,  
y son sus voces angustias;  
y he de prender á Tarif,  
porque altivo no presuma,  
que su brio nos oprime;  
pues si los Cielos me ayudan  
le vereis en mis Galeras  
al remo, herir la espesura  
de ese cristalino Monte,



que al Cielo se eleva en punta  
de nieve, y el mismo Cielo  
en el centro las sepulta;  
porque sea su sepulcro,  
aquello que fué su cuna.  
Daros la seña me falta,  
para que todos á una  
me entendais; aquesta sea  
quando en mi mano os descubra  
este blanco lienzo, entónces  
haced que los bronce cruxan  
al impulso de la llama,  
que en sus espacios se oculta;  
y al mismo tiempo los cabos  
se corten, bogue la chusma,  
el ayre ocupe las velas,  
que sin alumbrar alumbran.  
La vuelta de Cartagena  
segnid nuestras gentes juntas,  
que el resto de mis Galeras  
nos aguarda; y por mas burla,  
los bonetes y alquiceles,  
las marlotas, las aljubas  
vuelen al mar de contento,  
para que sea de angustia  
á los Moros que lo miran,  
á los Turcos que lo escuchan.  
Hijos, ya veis lo que importa,  
si esta vez España triunfa,  
pocos somos, y en los pocos  
la victoria se asegura.  
Quién no ha visto que los muchos  
las mas veces se confundan?  
En Playa extranjería estamos,  
esa Ciudad nos asusta,  
cercada de ardientes rayos,  
que sin avisar injurian.  
Si por infelice acaso  
se descubre nuestra industria,  
apelar á los aceros,  
que dan la sentencia justa.  
Todo Argelino amenaza,  
y si intentamos la fuga,  
todo el mar nos amedrenta,  
monstruo de animada espuma.  
Apretad los puños, hijos,  
si la ocasion oportuna  
no nos ampara, y el brio

haga de una esquadra muchas;  
que yo prometo á mi sangre,  
y á los Cielos que me escuchan,  
de dar libertad á todos  
los que en mis Galeras surtas  
yacen al remo, pagando  
juveniles travesuras.  
En nombre del gran Filipo  
el prudente os lo asegura  
mi voz, porque la esperanza  
aumente el brio y la astucia.  
Buen ánimo, que ya tienen  
mucho andado mis industrias:  
por el Sevillano Hechizo,  
esta faccion se procura,  
que no ha de estar entre sombras,  
luz que á toda España alumbrar  
y si Tarif de Sevilla  
sacó su familia junta;  
yo su familia y á él  
he de sacar de esta injusta  
poblacion, que de Cautivos  
es cárcel y sepultura.  
Viva nuestra Ley, amigos,  
pues si esta vez nos ayuda  
Christo y su Bendita Madre,  
á quiea mi voz articula  
por nuestro amparo, y á quien  
no se le atrevió la culpa  
del original delito,  
siempre casta y siempre pura,  
hemos de ser vencedores  
de estos que su Nombre injurian;  
porque Tarif no se alabe  
de que hizo á España esta burla:  
porque saliendo triunfantes,  
nos tema la Nacion Turca;  
porque libres los Christianos,  
que el nombre de Dios pronuncian,  
el yugo que los oprime  
con vuestro valor sacudan:  
y porque Argel nuestros nombres  
venere si los escucha.

*Sold. 1.* Haciendo todos nosotros  
solo una lengua de muchas,  
respondemos, que execute  
el efecto que pronuncias;  
pues conoces el valor,

que



que á tus gentes asegura.

*Adelant.* Vamos á Palacio, amigos,  
que si Dios mi intento ayuda,  
yo castigaré á Tarif,  
que así mi reposo turba;  
pues no viene Moro al remo,  
que nuestro intento descubra. *Vanse.*

*Salen el Rey, Zelima, Celia, Zeylan  
y Amete.*

*Rey.* A recibirle salgamos,  
pues le debe á su persona  
el Gran Señor la Corona,  
y con esto le obligamos:  
de la Playa al verde espacio  
salir intenta mi amor.

*Zeylan.* No es posible ya, señor,  
pues honrando tu Palacio,  
aquí el Gran Visir está.

*Sale el Adelantado y acompañamiento.*

*Adelant.* Y aquí con eternos lazos,  
se han de estrechar nuestros brazos.

*Rey.* Con justo título os da  
el Gran Señor su favor, *Abrázale.*  
quando el mérito creceis;  
pues despues de él mereceis  
ser vos solo Gran Señor.

*Adelant.* Ahora la urbanidad  
dexad. *Rey.* Señor, á mi hermana  
conceded:— *Adelant.* Es soberana  
hermosura. *Zelima.* Mi humildad  
está á vuestros pies rendida.

*Adelant.* Alzad, señora, del suelo,  
porque nunca he visto al Cielo  
tan cerca de la florida  
tierra; si bien con primores,  
se vé en vos, ya lucas bellas,  
de ese Cielo las estrellas,  
y de esa tierra las flores.  
No decir la mas deseo, *ap.*  
que si flores á escucharme  
llegan, han de calumniarme  
los mios, que me floreo.

*Zeylan.* Tambien, señor, á Zeylan  
dad la mano.

*Adelant.* Este es el primo. *ap.*  
Mucho, Zeylan, os estimo.

*Zeylan.* Mis obediencias están,  
á tus plantas.

*Adelant.* Vive Christo:—

*Zeylan.* Si la memoria no pierdo, *ap.*  
vi al Visir, y no me acuerdo  
adonde otra vez le he visto.

*Adelant.* Que el Moro me ha conocido,  
pues tanto llega á mirarme: *ap.*  
si lo dice, por vengarme,  
le tengo de hacer marido.

*Rey.* Cómo tan apresurado,  
y con tan poca noticia,  
porque es hacerme injusticia,  
mi Palacio habeis honrado?

*Adelant.* El Gran Señor, que dilata  
el Imperio Turco y Moro,  
desde donde se desata

el Tigris en hilos de oro,  
el Nilo en hebras de plata;  
cuyo rio verdadero

por el mejor se reputa,  
pues para ser el primero,  
solamente le disputa  
la agudeza del acero;

á Persia, por su persona,  
va á castigar y adquirir  
aquel Reyno que le abona,  
piedra que de su Corona  
se ha intentado desasir:

y para armar sus Galeras  
necesita de dineros,  
por ser las alas ligeras,  
con que páxaros severos  
vuelan hasta las esferas.

Para coger la garrama,  
que en nuestra lengua se llama  
el tributo así, con ciertos  
designios visito Puertos,  
que el mar en ondas inflama;  
y aunque en el dinero estriba  
lo grande de su poder,  
solo quiere que reciba,  
por la falta que ha de hacer,  
quanta gente haya cautiva.

*Rey.* Tráiganse quantos Cautivos  
yacen en Argel desiertos  
de piedad, ménos altivos,  
por imaginarse muertos,  
que por contemplarse vivos.  
Toma, Zeylan, este anillo,



todo Cautivo Christiano  
 trae luego, sin que impedillo  
 pueda su dueño tirano,  
 pues no es dado el resistillo.  
 Y di á mi Alcayde Almanzor  
 te entregue los que tuviere  
 míos para el Gran Señor;  
 y en las Galeras que hubiere  
 los pondrás; con que mi amor  
 explicándose en primores,  
 que á luz deshacen las sombras  
 llenas de varios colores,  
 le llevareis seis alfombras,  
 labradas de hermosas flores.  
 Dos jaeces, que en Granada  
 labró diestro el Español,  
 cuya plata sublimada,  
 las claridades del Sol  
 excede por lo nevada.  
 Dos caballos mas astutos,  
 y en la proporcion iguales,  
 nunca de su espuma enxutos  
 con visos de racionales,  
 aunque con señas de brutos.  
 Muestra es, que no presente,  
 de mi afecto y mi verdad;  
 y con estilo prudente  
 le envjo mi voluntad,  
 para hacerlo mas decente:  
 ve, Zeylan. *Zeylan.* Ya voy, señor.  
*Zelima.* Qué el Rey á mi amor oprimal *ap.*  
*Zeylan.* Qué no he de aplacar mi ardor! *ap.*  
 qué he de perderte, Zelima! *Vase.*  
*Zelima.* Ah, no lo quiera mi amor! *ap.*  
*Adelant.* Cómo Tarif no ha venido,  
 que su nombre celebrado,  
 en toda el Asia se ha oido?  
*Rey.* Ya viene, señor, postrado  
 á tu orden. *Adelant.* Eso pido. *ap.*  
*Salen Tarif y Amete.*  
*Tarif.* No tarda, aunque llegue tarde,  
 gran señor, el que se humilla  
 con rendimiento cobarde,  
 é inclinando la rodilla *Arrodíllase.*  
 hace de su afecto alarde.  
*Adelant.* Llegá, Tarif, á mis brazos,  
 donde con firmes abrazos  
 la amistad eterna dure: *Abrázale.*

quiera Dios, que te asegure *ap.*  
 presto con mas firmes lazos.  
*Amete.* También Amete arremete  
 á besar, sin que te inquiete,  
 tus pies, porque á todos quadre:  
 sí, por vida de mi madre  
 Violante de Navarrete.  
*Adelant.* Eres Moro de linage?  
*Amete.* No lo vés en mi pellejo?  
*Adelant.* Cómo traes tan mal el traje?  
*Amete.* Es que soy Moro de viejo.  
*Adel.* Ponte galán. *Amete.* No soy Page.  
*Rey.* Hoy con la presa mayor  
 llegó de quantas alaba  
 Africa por su valor;  
 pues de Sevilla una Esclava  
 de hermosura superior  
 traxo, y con ella á su esposo  
 y á su padre, que á su brio  
 fácil lo dificultoso  
 es, pues vence un alvedrío  
 mas valiente que amoroso.  
*Tarif.* Y si ahora me mandara,  
 quien me mandó que traxera  
 de Sevilla beldad rara,  
 que arrestado á Cádiz fuera,  
 y que en Cádiz cautivara  
 al señor Adelantado,  
 nombre en las voces ruidoso,  
 en el mar poco versado,  
 mas cobarde que animoso,  
 y mas galán que Soldado;  
 fuera, con intento fiel,  
 sin que se me resistiera,  
 habia de ver Argel  
 en su temida ribera,  
 á sus Galeras y á él.  
*Adelant.* Infamia el sufrirlo es; *ap.*  
 mas por hacer otra hazaña  
 no le echo de aquí á España  
 la cabeza de un reves.  
 Qué es la Esclava tan hermosa?  
*Rey.* Toda Sevilla la alaba.  
*Zelima.* Es entendida y ayrosa.  
*Adelant.* Si me dierais esa Esclava  
 para la Sultana hermosa,  
 muger que es del Gran Señor,  
 el presente agradeciera,



por ser de tanto primor.  
*Rey.* Aunque mil mundos valiera  
 os la entregara mi amor.  
*Tarif.* Ya entre los Cautivos viene.  
*Zelima.* Ya entran á tu presencia.  
*Adelant.* Ya fin mis cuidados tiene. *ap.*  
*Salen D. Pedro, D. Alonso, Blanca,*  
*Juana, Celia y Cautivos.*  
*Blanca.* Denme los Cielos paciencia. *ap.*  
*Alonso.* Qué este bárbaro previene? *ap.*  
*Tarif.* Llegad á besar las plantas  
 del Gran Visir, cuya altiva  
 persona rige el Imperio  
 de Grecia, Persia y Sicilia.  
*Adelant.* Llevadlos á mis Galeras:  
 ó qué hermosa es la Cautiva!  
*Zelima.* Hermosa es, mas desdichada.  
*Adelant.* Yo sé que aguarda una dicha.  
*Juana.* Señora, mira al Visir, *Al oído.*  
 que aquella cara es la misma  
 del Adelantado. *Blanca.* Calla,  
 que á mi corazon avisas  
 de un gusto, que forastero  
 en el alma se avecina,  
 que no le creo; mas nunca  
 los contentos se acreditan  
 como el pesar, porque son  
 mas seguras las desdichas.  
*Adelant.* Estos Esclavos se embarquen.  
*Amete.* A las Galeras camina,  
*Juana.* Juana. Déxeme el perrazo.  
*Amete.* No me hable la perrilla  
 crudo, que la coceré.  
*Juana.* Con qué leña? *Amst.* Con encina.  
*Vanse Juana, Celia y los Cautivos.*  
*Rey.* Llevadlos á las Galeras.  
*Zelima.* A Dios, Blanca.  
*Blanca.* A Dios, Zelima.  
*Pedro.* Aun no hemos llegado á Argel,  
 quando á distantes Provincias  
 nuestras desdichas nos llevan! *Vase.*  
*Alonso.* El remedio es el sufrirlas. *Vase.*  
*Blanca.* Con mas contento la playa  
 del mar hoy mis plantas pisan,  
 como sino fuera á ser  
 con mas peligros cautiva. *Vase.*  
*Sale Zeylan.*  
*Zeylan.* Ya están todos los Cautivos

en las Galeras, con fixas  
 prisiones asegurados.  
*Adelant.* Mis deseos se encaminan. *ap.*  
*Tarif.* vea á mis Galeras,  
 porque mire tu noticia  
 si vienen bien perterchadas,  
 y si han menester sus quillas  
 algun reparo; y porque  
 en la que vengo es la Invieta  
 Galera del Gran Señor,  
 quiero que el Rey y Zelima  
 vean su costoso adorno:  
 los dos entremos aprisa  
 á disponer lo preciso.  
*Tarif.* Hoy tu obediencia me anima.  
*Amete.* Y yo voy con lindo brio,  
 sin miedo de la cruxía. *Vase.*  
*Rey.* Pues la Faluca se llegue,  
 porque entremos.  
*Adelant.* Si la dicha *ap.*  
 que aquí logro y veo no  
 se cansa de ser propicia,  
 yo saldré con mis intentos:  
 Cielo, mi designio guía.  
*Tarif.* Vamos á ver las Galeras.  
*Adel.* Ven, que á tu infamia caminas. *ap.*  
*Vanse el Adelantado y Tarif.*  
*Rey.* Pues salgamos á la playa,  
 para entrar en la lucida  
 Galera del Gran Señor.  
*Zeylan.* En el Visir predominan  
 aquellas supremas partes,  
 que el Político acredita  
 en un Privado, pues junta  
 la piedad con la justicia.  
*Zelima.* Sus victoriosas Galeras  
 ya desde aquí se divisan.  
*Aparece una Galera en que están Ta-*  
*rif, el Adelantado, Amete, Blanca,*  
*Don Pedro, Don Alonso, Juana,*  
*Celia y Cautivos.*  
*Rey.* Ya las mira mi atencion.  
*Zeylan.* Ya mi contento las mira.  
*Zelima.* Tarif está en la Real.  
*Rey.* Pues lleguemos.  
*Sold. 1.* Ya es precisa  
 la seña, señor. *Adelant.* Aguarda,  
 que ya hacerla determina



mi industria: lleguen al Rey  
la Faluca, aprisa, aprisa.  
*Hice el Adelantado la seña con un  
lienzo, disparan. y pasa la Galera.*

*Rey.* Qué es esto?

*Adelant.* El Adelantado,  
á quien hoy Tarif se humilla.

*Tarif.* Cómo si tengo valor?

*Adelant.* Y aun se alienta tu osadía?

*Blanca.* Verdad me dixo mi gozo.

*Alonso.* Ya veo la mayor dicha.

*Amete.* Denme por fe y testimonio,  
que me llevan á Sevilla  
forzado, y que yo á Tarif  
no le conocí en mi vida.

*Adelant.* Rey, pues que ya mis Galeras  
el viento en popa caminan,  
seguro de que de Argel,  
ni te ayuden ni me sigan:  
no quise triunfar de ti,  
ni aquesta faccion que admiras  
hice sino por aqueste,  
que al remo toda su vida  
ha de andar en mis Galeras,  
que así su infamia castiga  
mi valor; y en recompensa

de la libertad que admiras,  
hoy te pido, que Zeylan  
se despose con Zelima;  
porque tengo de su afecto  
una no breve noticia.  
Qué respondes?

*Rey.* Que agradezco  
y admiro tu valentía,  
y que Zeylan es esposo  
de mi hermana.

*Adelant.* Pues camina.

*Todos.* Buen viage, buen viage.

*Adelant.* Hacia Cartagena guia.

*Tarif.* Yo ultrajado!

*Adelant.* Tú ultrajado:

boga, infame. *Amete.* Cosa linda!  
*Tocan cañas y el rines, y cúbrese todo.*

*Zeylan.* Esta, Zelima, es mi mano.

*Zelima.* Y esta, Zeylan, es la mia.  
*Danse las manos.*

*Rey.* Vamos á Palacio. *Zeylan.* Vamos,  
pues que dos Soles nos guian.

*Rey.* Y si os ha agradado el caso,  
que las Historias afirman,  
tendrá fin dichoso aquí  
el Hechizo de Sevilla.

# F I N.

CON LICENCIA: EN VALENCIA, en la Imprenta de la  
Viuda de Joseph de Orga, Calle de la Cruz Nueva,  
junto al Real Colegio del Señor Patriarca, en donde  
se hallará esta, y otras de diferentes  
Títulos. Año 1762.